

APOCALIPSIS

Juan ĩ cãjiriarojꞥ Jesucristo ĩ gotire queti

¹ Adi papera, yoaro mene bajirotire gotiaja. Dios, ti quetire, ĩ macꞥ Jesucristore gotiyuju, ĩ yarã, ĩ bojasere yirã, ĩna masirotire yigꞥ. To bajiro ĩ yijare, “Yꞥ bojasere yigꞥre, Juanre, to bajiro bajirotire ruyuaĩocõari, ‘Ado bajiro bajiaja mꞥre yꞥ ruyuaĩose’ ĩre yigotimasiorꞥcꞥja mꞥ” yigꞥ, ángelre cõañumi Jesucristo. ² Yꞥ ñaja Juan, yꞥre ángel ĩ ruyuaĩoro bajicati cõrone riojo ucagꞥ.

³ To bajiro bajiroti ti cõñajare, ado bajiro yaja yꞥ: Adi queti Dios ĩ cõarere ĩagotirona, to yicõari, tire cꞥdirona quẽne, quẽnaro variquẽnarona ñarãma.

Cojomo cõro jꞥa jẽnituario macariana Jesúre ajitirũnrãre Juan ĩ ucare queti

⁴⁻⁵ To bajiri, Asia sitana, cojomo cõro jꞥa jẽnituario macarianare, Jesúre ajitirũnrãre mꞥare ucaja yꞥ, Juan vãme cꞥtigꞥ. Mꞥare quẽnarotigꞥ, Diore, ĩ macꞥ Jesucristore, to yicõari, Esp'iritu Santore quẽne ado bajise mꞥare sẽnibosaja yꞥ: “Quẽnaro mꞥa rãca ĩna ñarotire yirã, ĩnare ejarẽmoña”, mꞥare yisẽnibosaja yꞥ. Dios ñaami tirũmꞥjꞥ ñamasir'i ñaboarine, adirũmꞥrĩre quẽne ñacõa ñarũgũgũ. Bero, masa tꞥjꞥ ñagũ, ejarocꞥ ñaami. Dios, rotigꞥ ĩ rujiri cũmuro rĩjorojꞥa ñagũ ñaami Esp'iritu Santo. Sígũ ñaboarine, cojomo cõro jꞥa jẽnituarirãcꞥ ñarãre bajiro bajigꞥ, jediro masigũ ñaami. To bajicõari, Jesucristo ñaami ĩ jacꞥ yere riojo gotirũgũgũ. Rijacoabarine quẽna tudicaticõari, rijarocꞥ me

ñasucami. To bajicōari, adi macarucuroana ujarã ñarã jediro uɟu ñaami. Ī ñaami manire maigũ. Rojose mani yise vajare, ĩ rijacati rãca manire vaja yijeobosacacu ñaami. ⁶ To bajiro ĩ yicati sũorine paiare bajiro, ĩ jacu mani uɟu ĩ bojasere yirã ñaja mani quẽne. Ī rijacati rãca manire ĩ vaja yijeobosare ñajare, “Ī ñaami ñajediro uɟu. Dise ĩ rotimasibeti ruyabetoja. To bajirone bajirũgũrucami”, ĩre yitũoĩa variquẽnato mani. To bajirone bajiato.

⁷ Adire quẽne tũoĩaña mua: Buerigaseri vatoajũ vadirucami Cristo. Ī vadore ĩajediruarãma masa, adi macarucuroana. ĩre sũarocarotiana jãnerabatia quẽne ĩre ĩaruarãma. ĩre ĩacōari, jediro otiruarãma. To bajirone bajiato.

⁸ Ñajediro masijeogũ, mani uɟu, Dios, ado bajiro gotiami: —Alfa, omega ñaja yu. Alfa yu yijama, “Ñajediro ti ruyuaroto rĩjoroju ñacaju yu. To bajicōari, omega yu yijama, ñajediro ti yayiro beroju quẽne ñacõa ñarũgũrucuja” yigũ yaja —yigotiami Dios.

Ī ñaami tirũmũju ñamasir'i ñaboarine, adirũmũrire quẽne ñacõa ñarũgũgũ. Bero, masa tũju ñagũ, ejarocu ñaami.

Cristo, Juanre, ĩ ruyuaĩore queti

⁹ Yu Juan, Jesucristore ajitirũnũgũ ñari, mua yu ñaja yu. ĩre ajitirũnũgũ ñari, mũare bajirone rojose tãmũoaja yu. Gãjerã rojose yure ĩna yiboajaquẽne, mũare bajirone ĩre ajitirũnũcõa ñaja yu quẽne. Mani uɟure cũdirã jediro to bajiro rĩne

bajirũgũroti ñaja. Tirũmũjũ Dios ocare yũ gotimasiojare, “Rojose tãmoato” yirã, Patmos vãme cutiyoajũ yũre cũcama ñna. ¹⁰ Domingo ñarirũmũ, Esp'iritu Santo suorine yũ sũyarojũa ruyugoaro ocaruyusere ajicajũ yũ. Jutiria trompeta vãme cutiare jutibusuoriaro cõro bũto ocaruyucajũ ti. ¹¹ Ado bajiro ocaruyucajũ:

–Yucũne mũre yũ ñorotire paperatutijũ ucarũcũja mũ. Ucacõari, Asia sitana, Cristore ajitirũnũrãre cõarũcũja. Ñna ñarãma cojomo cõro jũa jẽnituarorãca macariana. Ado cõro ñarãma: Efesoana, Esmirñana, Pẽrgamoana, Tiatirana, Sardisana, Filadelfiana, to yicõari, Laodiceana quẽne ñarãma –yi ocaruyucajũ.

¹² Ocaruyusere ajicõari, “¿Ñimũ yũre ñagõati?” yigũ, judarũgũcãjũ yũ, ñre ñarũ. Cojomo cõro jũa jẽnituario sũabusuojeoriajũri ñacajũ. Orone ñna quẽnorijũri ñacajũ ti. ¹³ Sũabusuojeoriajũri vatoajũ masũre bajigũ ñacami. Sudiro yoariase, ñ gũbojũ tũsariase sãñacami. Ñ cotitẽrore cõmema, orone quẽnoriamã jasãcami. ¹⁴ Ñ rũjoa joa oveja joare bajiro bũto boticajũ. To bajicõari, buerigaserire bajiro boticajũ. Ñ cajearima, jea ãjũsere bajiro yaacajũ. ¹⁵ Ñ gũbori quẽne, bũto yaacajũ. Bronce vãme cutise jeamejũ soecõari, ñna gosiosere bajiro yaacajũ ti. Ñ ñagõjama, oco menirore bajiro ocaruyucajũ. ¹⁶ Ñ ãmo riojojacũare, cojomo cõro, jũa jẽnituarirãcũ ñocõa cũocami. Ñ risejũ jariase, jũajacatũajũne bũjarijãi budicajũ. Ñ rioga, muiju quẽnaro ñ asirore bajiro yaacajũ.

¹⁷ Ñre ñaũcasõari, ñ rĩjorojũa muqueacajũ yũ.

Muqueague, bajirocar'ire bajiro vārebeticaju yu. To bajiro yu bajiboajaquēne, ĩ āmo riojojacatua yure ñiajeocōari, ado bajiro yure yicami:

—Güibesa m. Ñajediro ti ruyuaroto rījoroju ñacaju yu. To bajicōari, ñajediro ti yayiro beroju quēne ñacōa ñarūgūrucija, yure yicami.
¹⁸ Yu ma ñasuoadicacujane ñacōa ñarūgūaja. Rijacoaboarine, tudicaticōari, juaji tudirijarocu me ñaja yu. Rijariarāre quēne rotigu ñaja yu. Quēna ĩna tudicatirotire yimasigū ñaja yu. To bajicōari, rijariarā jediro ĩna ñarōjare yu yarāre ĩnare juabumasiaja yu. “Rojose tāmōtjabetiriaroju vabeticōari, yu ñarōjua quēnaro ñarūgūato” yigu, ĩnare juabumasiaja yu —yure yicami yure ruyuañocas.

¹⁹ Quēna gajeye ado bajiro yure yicami:

—Yucane mure yu ĩrotire ucarucija m. Adirūmariaye, bero bajirotiayere quēne ĩarucija m. ²⁰ Yu āmo riojojacatua cojomo cōro ju jēnitarirācu ñocoa m ĩarāre, “To bajiro yiruaro yaja”, yimasibeaja m. Ado bajiro yigu yibu yu, to bajiro yu yīojama: ĩna ñaama cojomo cōro, ju jēnituaro macariana yure ajitirūnrāre ũmato ñarā. Cojomo cōro ju jēnitarirāca sīabusuojeore m ĩasema, ado bajiro yire ũni ñaja: Cojomo cōro ju jēnituaro macariana yure ajitirūnrāre gotiro yibu —yure yicami yure ruyuañocas.

2

Efeso macanare Juan ĩ uacōare queti

¹ Quēna ado bajiro yure yicami yure ruyuañocas:

—Efeso vāme cūti macana yure ajitirūnūrāre ūmato ñagūre ado bajiro ucaya: “Adi mūare yu ucase, ado bajiro bajigu mūare ī gotise ñaja: Ī āmo riojojacatua cojomo cōro jua jēnituariācu ñocoa cūogū, cojomo cōro jua jēnituariāca sīabusuoriabajari jeoriajūre īatirūnūrūgūgū ñaami. Yure ruyuaīocōari, yure ī goticatire īre ucacōabosagu yaja yu”, yūcaya —yīcami.

To yicōari, ado bajiro mūare goticami: ²—Jediro mūa yisere masiaja yu. “Mani ūjūre ajitirūnūato gājerā” yirā, josari mūa moarūgūšere masiaja yu. Gājerā rojose īna yiboajaquēne, yure mūa ajitirūnū tūjabetire masiaja. Rojose yirāre mūa īavariquēnabetire quēne masiaja. “Cristo ocare riojo gotimasiorā ñaja yua” yirāre ajicōīacōari, “Socarimasa ñaja mūa” īnare mūa yigoticatire quēne masiaja yu. ³ Gājerā rojose mūare īna yiboajaquēne, yure ajitirūnūcōa ñaja mūa. Yure ajitirūnūrā mūa ñajare, rojose mūare yama. To bajiro īna yiboajaquēne, yure ajitirūnū tūjabeaja mūa. ⁴ To bajiro mūa bajiboajaquēne, cojo vāme ado bajiro mūa bajisere īavariquēnabeaja yu: Yure ajitirūnūšogā, mūa maicato cōro yure maibeaja mūa yuja. ⁵ Yure mūa ajitirūnūšocatore tūoīacōari, quēna yure mūa ajitirūnūšocatore bajiro tudiajitirūnūña. To bajiro mūa bajijama, yu bojabetire yitūjacōari, yu bojasejūare yirūarāja mūa quēna. To bajiro mūa yibetijama, mūa sīabusuoriabaja jeoriajūre ēmagū ejarūcūja yu. ⁶ Yure mūa maibetibusasere īavariquēnabetiboarine, adi vāme mūa yisere īavariquēnaja yu: Nicolás vāme cūtigūre ajisūyarā, rojose īna yisere

ĭateaja m̄ua. Ȳu quēne, tire ĭateaja. ⁷ Esp'iritu Santo ĭ ejarēmose rāca ñamasusere m̄uare ȳu gotirotire m̄ua ajimasir̄uajama, quēnaro ajiya m̄ua, gaje macariana ȳure ajitir̄un̄rā jediro: Ȳure ajitir̄un̄ t̄ujabetirona, yucá caticōa ñarotiaye rica cutīu ricare barona ñaruarāma. Dios ya vese quēnarivesej̄ure ñaja tīu –m̄uare yigoticami ȳure ruyuañocac̄u.

Esmirna vāme cuti macanare Juan ĭ ucacōare queti

⁸ Gajeye ado bajiro ȳure yicami ȳure ruyuañocac̄u:

–Esmirna vāme cuti macana ȳure ajitir̄un̄rāre ūmato ñagūre ado bajiro ȳure ucacōabosaya: Tire m̄uare goticac̄u, ñajediro ti ruyuaroto r̄ĭjoroj̄u ñamasir'i, to bajicōari, ñajediro ti yayiro beroj̄u quēne ñacōa ñarūgūroc̄u ñaami. Rijacoaboarine, tudicaticōari, rijaroc̄u me ñaami. Ado bajiro m̄uare goticami:

⁹ –Gājerā rojose m̄uare ĩna yijare, rojose m̄ua tām̄osere masiaja ȳu. Ñie mana m̄ua ñasere masiaja. To bajiro bajirā ñaboarine, Dios m̄uare ĭ ̄jore ñajare, gajeyeŭni jairāre bajiro ĭ ye quēnamasuse jediro c̄uorā ñaja m̄ua, ĭ mac̄ure m̄ua ajitir̄un̄ t̄ujabetirotire yirā. “Jud'io masa ñari, Dios rīa ñaja ȳua” yit̄uoīaboarā, masa ĩna ĭaro r̄ĭjoroj̄u, “Rojose yima” socarāne m̄uare ĩna yirosere ajaia ȳu. To bajiro yiorā, Dios ĭ bojasere yirā me ñaama. Vātia ̄j̄u, Satanás ĭ bojasej̄ure yirā ñaama. ¹⁰ Rojose m̄uare ĩna yiotire t̄uoīagüibesa. “Sĭḡari, tubiberiavij̄u tubibe ecoato ĩna” yiḡu, m̄uare yir̄uc̄umi Satanás. “Cristore ajitir̄un̄

tujato” yigũ, to bajiro mũare yirũcũmi. To ĩ yiroti ñajare, jũaãmo cõro ñarirũmũri rojose tãmũorũarãja mũa. Rojose tãmũoboarine, yũre ajitirũnũ tujabesa. Mũare ĩna sĩaroti ti ñaboajaquẽne, yũre ajitirũnũ tujabesa. To bajiro mũa bajijama, “Rijacoaboarine, quẽna tudicaticõari, rijarona me ñato” yigũ, mũare yirũcũja yũ. ¹¹ Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca ñamasusere mũare yũ gotirotire mũa ajimasirũajama, quẽnaro ajiya mũa, gaje macariana yũre ajitirũnũrã jediro: Yũre ajitirũnũcõa ñarũgũronama, rojose tãmũotujabetiriaroju yũ rearona rãca vabetirũarãma –mũare yigoticami, yũre ruyuaĩocacũ.

Pérgamo vãme cũi macanare Juan ĩ ucacõare queti

¹² Gajeye ado bajiro yũre yicami yũre ruyuaĩocacũ:

–Pérgamo vãme cũi macana yũre ajitirũnũrãre ũmato ñagũre ado bajiro yũre ucacõabosaya: Jũajacatũajũne bũjarijãi jariase cũocacũ, ado bajiro mũare goticami:

¹³ –Ti macaju mũa bajirũgũsere masiaja yũ. Ti maca ñaja Satanás ĩ ñavariquẽnari maca. Ti macana jediro, “Satanáre rãcũbũorã yaja” yimasibetiboarine, ĩre cũdirã vatoaju mũa bajisere masiaja yũ. Sĩgũ mũa rãca ñaboacacũ, Antipas vãme cũifigure, ĩre ĩna sĩacatire masiaja yũ. “Cristo ocajũare ajitirũnũroti ñaja” ĩ yitujabetijare, ĩre sĩacama. ĩre ĩna sĩaboajaquẽne, yũre ajitirũnũ tujabeticaju mũa. To bajiro mũa bajicõa ñasere masiaja yũ. ¹⁴ To bajiro mũare quẽnaro yiboarine, ado bajiro mũa yisejũare ĩavariquẽnabeaja yũ: Mũa

rācana sīgūri, Balaam vāme cūticacu, Balac vāme cūticacure ĩ gotimasiocatire ajisuyacanare bajiro yama ĩna. Ado bajiro gotimasiocami Balaam, Balac vāme cūtigure gotigu: “Israelita masare rojose m̄u yigor̄ajama, ũm̄are ado bajise rojose yi ocasāña: ‘Ȳna quēnor'ire r̄ucub̄orā vaibucure s̄lac̄ari, ĩ t̄uj̄u ȳna c̄ur̄are riire m̄na bajaquēne, quēnar̄aroja. To yic̄ari, ȳna yarā r̄omia rāca m̄na ajeriarā cūtijaquēne, quēnar̄aroja ti’ ĩnare yi ocasāña”, yigotimasiocami Balaam. ¹⁵ Gājerā rojose yirā quēne, Nicolás vāme cūtigure ajisuyarā ñaama sīgūri ĩna rācana. ¹⁶ To bajiri, Nicolāre ajisuyarāre, to yic̄ari, Balaam ĩ gotimasiocatire ajisuyacanare bajiro yirāre ajibetic̄oña. ĩnare m̄na ajitir̄un̄c̄o ñajama, m̄na t̄uj̄u ejaç̄ari, rojose m̄na yise vaja, jariase ȳu risej̄u budirijāi, j̄ajacat̄aj̄une b̄ujarijāi rāca m̄nare rojose yir̄uc̄aja ȳu. ¹⁷ Esp'iritu Santo ĩ ejar̄emose rāca ñamasusere m̄nare ȳu gotirotire m̄na ajimasir̄ajama, quēnaro ajiya m̄na, gaje macariana ȳre ajitir̄un̄rā jediro: Ȳre ajitir̄un̄u t̄ujabetironare maná vāme cūtise yayioroj̄u ñare bare ĩnare ecar̄uc̄aja ȳu. To yic̄ari, tocār̄ac̄urene gūtari botiricari ĩnare ĩsir̄uc̄aja, mame vāme ucaturiarire. Ñim̄uj̄ane tiar̄ij̄ure ucaturere ĩmasibetir̄uc̄ami. Tiarire boca juarā r̄ine masir̄arāma –m̄nare yigoticami ȳre ruyuañocacu.

Tiatira macanare Juan ĩ ucac̄ore queti

¹⁸ Gajeye ado bajiro ȳre yicami ȳre ruyuañocacu:

–Tiatira vāme cūti macana, ȳre ajitir̄un̄rāre ũmato ñaḡure ado bajiro ȳre ucac̄abosaya: Adi

m̄are ȳ ucase, ado bajiro bajicac̄u m̄are ĩ goticati ñaja: Dios mac̄u, ĩ cajeari jea ũj̄sere bajiro yaacac̄u ñacami. To bajicōari, cōme, bronze vāme cutise jeamej̄u soecōari, ĩna gosiose buto yaasere bajiro ḡubori cuticac̄u ñacami. To bajiḡu ñaḡū, ado bajiro m̄are goticami:

¹⁹ —Jediro ĩna yisere masiaja ȳ. M̄a gāmerā maisere masiaja ȳ. Ȳre m̄a ajitir̄n̄sere quēne masiaja. “Quēnabusaro ĩre ajitir̄n̄to mani” yirā, m̄a gāmerā ejarēmosere quēne masiaja. Gājerā rojose m̄are ĩna yiboajaquēne, ȳre m̄a ajitir̄n̄cōa ñasere quēne masiaja. Tir̄m̄j̄u ȳre ajitir̄n̄s̄orāj̄u quēnaro m̄a yicati rētoro quēnaro yir̄ḡūaja m̄a, adir̄m̄irema. Ti jedirorene masiaja ȳ. ²⁰ To bajiro quēnaro m̄a yise ti ñaboajaquēne, ado bajise m̄a yisej̄are ĩavariquēnabeaja ȳ: M̄a t̄ago Jezabel vāme cutigo socase so gotimasiosere ajicōari, “Soco yaja m̄. Gotimasibeticōañā m̄”, sore yibeaja m̄a. “Cristo oca riojo gotimasioḡō ñaja ȳ” yitocōari, so gotimasiose s̄orine ȳ bojase yirā ñaboarā, ado bajiro rojose yama: Ajeriarā cutirā ñaama. To bajicōari, gājerā ĩna quēnor'ire r̄c̄ub̄orā vaib̄uc̄ure s̄iacōari, ĩ t̄aj̄u ĩna c̄ũre riire barā ñaama. ²¹ To bajiro rojose so yisere yit̄jacōari, ȳ bojasej̄are so yirotire yoaro yub̄usacōaboaja ȳ. Ajeriarā cuti t̄jar̄abeamo so. ²² To bajiro so bajicōa ñajare, “Cānijesariaro joej̄u so ajeriarā cutirā rāca, so cānir̄ḡūriaj̄u joene buto rojose t̄am̄oato” yiḡu, yir̄c̄uja ȳ. So rāca ajeriarā cutirāre quēne to bajirone yir̄c̄uja ȳ. Yuc̄ne rojose ĩna yisere yit̄jacōari, ȳ bojasej̄are ĩna yibetijama, to bajirone ĩnare yir̄c̄uja ȳ. ²³ To

yicōari, so rīare sīajeocōarucija yu. Tire ajicōari, “Masa ñajediro mani t̄oīasere masijeogu ñaami”, yure yir̄arāma adi macarucuroana ñajediro yure ajitir̄unrā. Tocārācune ĩna yicatire quēnaro ĩacōari, “To bajiro yicana ñari, quēnase b̄ujarā, rojose tām̄orā, bajir̄arāja”, ĩnare yirotirucija yu. 24-25 Yure ajitir̄unrā, socase so gotimasiosere ajitir̄unamenajure m̄are gotigu yaja: “Adi ñaja Satanás oca ñamasuse, gājerā ĩna masibeti” sore ajisuyarā ĩna yiboajaquēne, tire ajir̄abeaja m̄a. To bajiri, adi rīne m̄are rotigu yaja: Adi macarucuroju yu tudiejaroto rījoro, yure ajitir̄un t̄ujabetiroti ñaja. Gaje vāme m̄are rotibeaja. 26-28 Yure ajitir̄un̄cōa ñaronare, to yicōari, yu bojasere yit̄ujabetironare m̄a rijato beroju, m̄a catirotire yigu, Dios ĩ catisere m̄are ĩsirucija yu. To yicōari, “Gājerāre yure rotibosato” yigu, yu masisere m̄are ĩjorucija yu. ĩ masisere yu jac̄ yure ĩ ĩjocatire bajirone m̄are ĩjorucija yu, “M̄are terā quēne m̄are c̄diato” yigu. To bajiri, b̄uto rotir̄arāja m̄a. Gājerā m̄are ĩna c̄dibetijama, josari mene ĩnare sīarear̄arāja. 29 Gaje macariana yure ajitir̄unrā jediro, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca m̄are yu gotisere m̄a ajimasir̄ujama, quēnaro t̄oīato ĩna –yigoticami yure ruyuaĩocac̄.

3

Sardis vāme c̄ti macanare Juan ĩ ucacōare queti

¹ Quēna ado bajiro yure yicami yure ruyuaĩocac̄:

–Sardis vāme c̄ti macana yure ajitir̄unrāre ũmato ñagūre ado bajiro yure ucaya: “Adi m̄are

yu ucase, ado bajiro bajicacu mware ï goticati ñaja: Sîgũ ñaboarine, cojomo cõro jua jënituarirãcu ñarãre bajiro bajigure, Dios ï cõagũ Esp'iritu Santore cuogũ ñacami. To bajicõari, cojomo cõro jua jënituarirãcu ñocoa cuocami. To bajiro yure ruyuañocacu ï goticatire ïre ucacõabosagu yaja yu”, yuucaya –yicami.

To yicõari, ado bajiro mware goticami:

–Masa ñna ñajama, “Cristore ajitirũnarã ñari, ñna rijato beroju ñna catirotire yigu, Dios ï catisere ï ïsiriarã ñaama”, mware yirãma. To bajiro ñna yiboajaquëne, “Yure ajimenare bajiro mua rijato beroju rojose tãmũotũjabetiriaroju varona ñaama”, mware yaja yuma. ² Yu ñajama, Dios ï bojarore bajiro quënarõ yure ajitirũnarã me ñaja mua. To bajiri, quënarõ tũoĩacõari, batobusa yure ajitirũnarã, “Yure ajiterã masu ñarobe” yirã. ³ Tirãmũju yu ocare mware ñna gotimasicacatire ajicaju mua. Tire tuditũoĩacõari, ajitirũnarã quëna. To bajiro mua yibetijama, juarudirimasure bajiro mua masibetone rojose mware yigu ejarũcũja yu. ⁴ To bajiro yirocu yu ñaboajaquëne, mua rãcana sîgũri, Dios ï ñajama, rojose mana ñaja mua. To bajiri, sudi botise sãñacõari, yu rãca quënarõ ñna ñarũgũnarãja.^a ⁵ Yure ajitirũnu tũjabetirõna, to bajirone bajirũnarãma ñna. “Ado cõro ñaama yu tũ ñarũgũrona” Dios ï yuucamasicacatitutire ñna vãmere coebetirũcũja yu. To yicõari, õ vecaju yu jacure, ángel mesare quëne, ñna ñaro rĩjoroju, “Ñnoa ñaama yu yarã”, ñnare yũõõũcũja yu. ⁶ Gaje macariana yure

^a 3:4 Sudi botise sãnarãre ti gotijama, rojose mana, ïre ajitirũnu tũjabetiriarã ñari, ï rãca ñarãre gotiaja.

ajitirũnarã jediro, Esp'iritu Santo ï ejarẽmose rãca mũare yũ gotisere mũa ajimasirũajama, quẽnaro tũoĩato ïna —yicami yũre ruyuaĩocasũ.

Filadelfia vãme cũi macanare Juan ï ucacõare queti

⁷ Quẽna ado bajiro yũre yicami yũre ruyuaĩocasũ:

—Filadelfia vãme cũi macana yũre ajitirũnũrãre ãmato ñagũre ado bajiro ucaya: Adi mũare yũ ucase, ado bajiro bajicacũ mũare ï goticati ñaja: Dios ï bojase rĩne yigũ, riojo gotigũ ñacami. Ñe ñacami Ʋjũ David ñamasir'i jãnami, ïre bajiro Dios yarãre rotigũ. To bajiboarine, Dios tũjũarema soje jãnariaro cũogũ ñacami ïma. Masare ïacõari, “Ãnoa, yũ tũjũ ñarũgũrũarãma” ï yirotijama, to bajirone bajirũarãma. To bajiro ï yirotijama, ñimũjũa ïnare matarocũ manirũcũmi. To bajiro ïnare yirotirocũ ñacami. To bajicõari, gãjerãjũare, “Ãnoama, yũ tũ me ñarũarãma”, yirotirocũ ñacami. To bajiro ï yijaquẽne, ñimũjũa, ï tũjũ ïnare ñarotirocũ manirũcũmi.

To bajiro yirocũ ñacami ado bajise mũare goticacũ:

⁸ —Jediro mũa yisere masiaja yũ. Gãjerã mũare ïna ïajama, “Ñamasurã ñaama”, mũare yibeama. To bajiro ïna yibetiboajaquẽne, yũ sũorine gãjerã ïna gotimasiocatire bajiro quẽnaro yirũgũjaja mũa. Yũre ajitirũnũ tũjabeaja. To bajiri, yũ ocare gãjerãre quẽnaro mũa gotimasiorotire yigũ, yibũ yũ. Gãjerã mũare ïna gotimasio rotibetiboajaquẽne, yũ sũorine gotimasioocõa ñarũarãja. ⁹ To bajiro mũare yiboarine, gãjerãjũarema, vãtia mũjũ, Satanás ï bojasere yirã ñaboarine, socarãne, “Dios rĩa ñaja

yua” yirãre, ado bajiro ñnare yirucɔja yu: Gotimasiõrã rñjorojua gusomuniari tuetucõari, “Mũajua ñaja Dios ñ mairã” mũare ñna yirotere yirucɔja yu. ¹⁰ “Gãjerã rojose mũare ñna yiboajaquẽne, yure ajitirũnucõa ñaroti ñaja” mũare yu yiroticatire bajiro cãdirũgũaja mua, yu oca gotimasiõrimasa. Adi macarucuro tũsarirũmũre gãjerã, masa jedirore rojose yiruarãma, “Diore ajitirũnucõato” yirã. “Tire yirota” yigũ, mũare ejarẽmocõa ñarucɔja yu. ¹¹ Yoaro mene adi macarucuroju vadirucɔja yu. To bajiri, yure mua ajitirũnũre bajiro ajitirũnũ tũjabeticõaña. To bajiro mua bajicõa ñajama, quẽnaro Dios mũare ñ yirotere matarocũ magũmi. ¹² Yure ajitirũnũ tũjabetironare, yu jacũ tũju ñna ñarũgũrotire yirucɔja yu. Ñ ya vi botari boabeti, ti ñarũgũrore bajiro ñarũgũruarãma ñna. Ñnare bubetirucɔja yu. Idia vãme ñnare vãme ucaturucɔja yu. Ado bajirivãmeri yirucɔja yu: Yu jacũ Dios vãme, ñ ya maca vãme, to yicõari, yu vãme mame ñarotire ucaturucɔja. Yu jacũ ya maca, mame quẽnoria maca Jerusalén vãme cãti maca ñarũaroja. Ti maca õ vecaju rujiadicõari, ejarũaroja. ¹³ Yure ajitirũnũrã jediro, Esp'iritu Santo sũorine mũare yu gotisere mua ajimasirũajama, quẽnaro tũõĩato — yigoticami yure ruyuaĩocacũ.

Laodicea vãme cãti macanare Juan ñ ucacõare queti

¹⁴ Quẽna ado bajiro yure yicami yure ruyuaĩocacũ:

—Laodicea vãme cãti macana yure ajitirũnũrãre ãmato ñagũre ado bajiro ucaya: “Adi mũare yu ucase, ado bajiro bajicacũ mũare ñ goticati ñaja:

Ī s̄orine jediro quēnase Dios ĩ gotimasiriarore bajirone yirũgũami Dios. Ī ñacami ĩ jac̄a yere riojo gotirũgũgã. Ī s̄orine adi macaruc̄uroaye jedirore rujeomasiñumi Dios”, yiuçaya –yicami.

To yicõari, ado bajiro m̄are goticami:

¹⁵ –Jediro m̄aa yisere masiaja ȳ. Ȳre tebeti-boarine, quēnaro ȳre ajitir̄n̄ubeaja m̄aa. To bajiro m̄aa bajise, rojose masu ñaja. Ti ũnre bojabeaja ȳ. ¹⁶ To bajiro bajirã m̄aa ñajare, ȳ yarã m̄aa ñasere bojabeticõari, m̄are reaguaḡu yaja ȳ. ¹⁷ Ado bajiro t̄oĩaboaja m̄aa: “Gajeyeũni jairã ñaja mani. Mani bojase ñajediro, dise r̄ayabeto c̄oaja mani. To bajicõari, Dios ye quēnamasuse ĩ çjose jediro c̄orã ñaja mani”, yit̄oĩaboaja m̄aa. Ȳ ĩajama, ado bajiro bajirãj̄ua ñaja m̄aa: Rojose yirã ñari, sudi manare bajiro bajiaja. Ȳ bojarore bajiro yirã me ñari, ñie c̄obetimasucõarãre bajiro bajiaja. To bajicõari, ȳre masimena ñari, ĩamenare bajiro bajiaja m̄aa, ȳ ĩajama. ¹⁸ To bajiro bajirã m̄aa ñajare, ado bajiro m̄aa yiroture m̄are gotimasioğũ yaja ȳ: Quēnamasuse ñajediro c̄orã m̄aa ñar̄ajama, rojose m̄aa yisere yit̄ujacõari, ȳre sēniña. To bajiro m̄aa yijama, “Quēnase sudi sãñarãre bajiro bajirã ñato” yiḡ, rojose m̄aa yisere Dios ĩ masiriojeorotire yiḡ, yir̄uc̄ja. To yicõari, “Quēnamasuse ñajediro c̄orã ñato” yiḡ, ȳ bojarore bajiro yirã m̄aa ñarotire yiḡ, yir̄uc̄ja. To yicõari, “Īarãre bajiro ñato” yiḡ, ȳre quēnaro m̄aa masiroture yiḡ, yir̄uc̄ja. ¹⁹ Ȳ mairã jedirore, “Rojose yaja m̄aa; tire yit̄ujacõari, ado bajiroj̄ua m̄aa yijama, quēnar̄aroja”, ĩnare yigo-timasiorũgũaja ȳ. Riojo ñamasusere ĩnare gotima-

siorũgũaja yu. To bajiri, “Rojose yitujaja yua”, yisocabeticõaña ma. ²⁰ Riojo ñamasusere maare gotiaja yu: Yu suorine ado bajiro tuoĩaama masa: “Cristore ajitirũnucõari, ñre baba cutiroti ñaja”, yituoĩaama. Yure ajitirũnucõari, yure ña baba cuti variquẽnarotire bojagu ñari, ña cudisere yurũgũaja yu. “Ñre baba cutiruaaja” ña masune ña yicudijama, ña rãca quẽnaro baba cutirucuja yu. ²¹ Yure ajitirũnucõa ñaronare, õ vecaju yu tujju yure ña rotibosarotire yirucuja yu. Yu jacure quẽnaro ajitirũnũ tujabeticõari, ñ tujju ñre yu rotibosarũgũrore bajiro yure rotibosarũgũruarãma ña quẽne. ²² Yure ajitirũnrã jediro, Esp'iritu Santo ñ ejarẽmose rãca maare yu gotisere ma ajimasiruaajama, quẽnaro tuoĩato –yigoticami yure ruyuaĩocacu.

4

Õ vecaju Diore rãcũboroti queti

¹ To ñ yiro bero, gajeye ado bajise yure bajiĩocaju: Õ vecaju, Dios ñ ñaroju, jãnariosojere ñacaju yu. To yu ñamõrone, jutiria trompeta vãme cutiare jutibũõoriaro cõro bũto, ado bajiro ocaruyucaju ti:

–Mũjaaya. Bero bajiroti quetire mure ñorucuja yu –yure yi ocaruyucaju.

² To bajiro ti yirone, Esp'iritu Santo suorine õ vecaju e jagare bajiro ñacaju yu. Toju sigũ, rotigu ñ rujiri cũmurore rujicami. ³ Ñ rioga, bũto yaacaju. Gũta quẽnase, jaspe vãme cutise, to yicõari, gaje gũta, cornalina vãme cutise ti yaarore bajiro yaacaju. Ñ rujiro tujju buerimamure bajiriberua ñacaju. Gajea

gūta, esmeralda vāme cutise ti yaarore bajiro yaa-
cajā tiberua. ⁴ Ī rujiro tujā veinticuatro cūmurori,
ujarā ya cūmurori ñagānibiacajā. Ti cūmurorijure
bucurā rujicama. Botise sudī sñānā ñacama ĩna.
To bajicōari, oro bedori jeocama.^b ⁵ ĩna vatoagu
ujā ñamasugū ĩ rujiri cūmurojūne bujo ĩ yabese bu-
dicajā. To bajicōari, bujo ĩ jaro, ti busurore bajiro
busucajā. Ī rujiri cūmuro rījorojūa cojomo cōro
jūa jēnitarirācū jea ujuricari rūgōcajā. Ado bajiro
yigotiro bajicajā: Sīgū ñaboarine, cojomo cōro jūa
jēnitarirācū ñarāre bajiro bajigū, jediro masigū ĩ
ñasere gotiro bajicajā.^c ⁶ Ujā ñamasugū ĩ rujiri
cūmuro rījorojūane utabucurare bajirita ñacajā. Oco
botirita ñacōari, quēnaro ruyurita ñacajā.

To bajicōari, ĩ rujiri cūmuro rījorojūa, ti cūmuro
suyarojūa quēne, riojojacatua, gācojacatua quēne,
īaīañamana babaricārācū ñacama. ĩna rujūri jediro
cajeari cuticama. ĩna riogari ñarijacatua quēne ĩna
suyarojūari quēne cajeari cutirā ñacama. ⁷ Ñasugū,
yai, león vāme cutigure bajigū ñacami. ĩ beroagu, ta
vecure bajigū ñacami. ĩna beroagu, masū riogare
bajiro rioga cuticami. Tusagu, ga jaigu, vugure
bajiro bajigū ñacami. ⁸ Tocārācū, cojomo cōro, coja
jēnitarorāca querujari cuticama. ĩna rujūrijū quēne
cajeari cuticama. Ti joejūa, ēñerocajūa quēne ca-
jeari cutirā ñacama. Ūmūari, ñamiri quēne Diore
rūcubūorā, ado bajiro basarūgūcama ĩna:

—Mani ujū, quēnase rīne yigu ñaami. Quēnase rīne
yigu ñaami. Quēnase rīne yigu ñaami. Jediro

b 4:4 Bucurāre ti gotijama, Jesúre ajitirānūrāre ūmato ñarāre
gotiaja. **c** 4:5 Ap 1.4, 3.1.

masigũ ñaami. Tirãmɯjɯ ñamasir'i ñaboarine, adirãmɯrire quẽne ñacõa ñarũgũgũ ñaami. Bero, masa tɯjɯ ñagũ, varocɯ ñaami — yibasarũgũcama ña.

⁹ Ʋjɯ ya cũmuro rujigure, ɯmɯari catimɯorũgõrocɯre ña rũcɯbɯojama, ado bajiro yirũgũcama:

—Mɯ ñaja rẽtoro quẽnagũ. To bajicõari, rẽtoro ñamasugũ ñaja mɯ. Quẽnaro yaja mɯ —ĩre yirũgũcama ña.

¹⁰ Tocãrãcagine to bajiro ña yirone, bɯcɯrã, veinticuatro ñarã, ï tɯjɯ muquearũgũcama ña, ïre rũcɯbɯorã. Muqueacõari, ña jeoribedorire, “Rotirimasɯ ñaja yɯ” yimasioriabedorire juacõari, ï rujiro rĩjorojɯa cũrũgũcama, “Quẽnaro mɯ yise sɯorine mɯre rotibosamasiaja yɯa” yirã. To yicõari, ïre rũcɯbɯorã, ado bajiro yicama:

¹¹ —Yɯa ɯjɯ, mɯ sĩgũne ñaja mɯ, yɯa rũcɯbɯogu. Ñajediro rujeomasir'i ñaja mɯ. Ti ñarotire mɯ bojatɯoĩamasire sɯorine ruyuacõari, ñacõa ñaja jediro. To bajiro yimasir'i mɯ ñajare, ado bajiro quẽnaro mɯre yirũcɯbɯoroti ñaja: “Mɯ ñaja rẽtoro quẽnagũ. To bajicõari, rẽtoro ñamasugũ, ñajediro masigũ ñaja mɯ. Mɯ rotijama, mɯre cɯdirɯarãma ñajediro” mɯre yirũcɯbɯoroti ñaja —ĩre yicama ña.

5

Paperajotire sɯoñiarere jãnerocɯre, quẽnase rĩne yigɯre, ña bɯjare queti

¹ To bajiro ña yicatire yɯ ajiro bero, ɯjɯ ya cũmurojɯ rujigɯ ï ãmo riojojacatɯa papera

tūnariajoti ĩ ĉuosere ĩacajũ yũ. Tijoti totijũ, joejũa quẽne ucare ñacajũ. To bajicõari, cojomo cõro jũa jẽnituario sũoñiare ñacajũ, tijotijũre. ² To ĩ bajirone, sĭgũ ángel, gãjerã ángel mesa rêtoro tutuagũ, ado bajise ruyugoaro sẽnĩacami:

—¿Nijũa ñarojari, tijotire sũoñiarere jãnecõari, ti ucare manire ĩagotirocũ, Dios ĩ ĩavariquẽnarocũ? — yisẽnĩaboacami.

³⁻⁴ To bajiro ĩ yisẽnĩaboajaquẽne, õ vecana, adi macarũcũroana, adi sita eñerocana quẽne, sĭgũjũama tijotire sũoñiarere jãnerocũ Dios ĩ ĩavariquẽnagũ manicami. ĩ manijare, bũto oticajũ yũ. ⁵ Yũ otisere ĩacõari, sĭgũ bũcũ, ado bajiro yũre goticami:

—To cõrone otiya. Adojũa ĩaña. Adone ñaami sĭgũ, vãtia uju ĩ rotimasibecũ. Vãtia uju ĩ bojabeti ti ñaboajaquẽne, masa rojose ĩna yise vaja ĩnare vaja yibosagũ, rijabosayumi. To bajicõari, rija-coaboarine, tudicatiyumi. Uju ñamasugũ, Judá ya jũnagũ ñaami. Uju David ñamasir'i jãnami ñaami. Tijoti cojomo cõro jũa jẽnituarorãcaji sũoñiarere jãnecõari, manire ĩ ĩagotisere Dios ĩ ĩavariquẽnarocũ ñaami —yũre yicami.

⁶ To ĩ yirone, bũcũrã vatoajũ, to yicõari, ĩaĩañamana vatoajũ, uju ya cũmuro gũdarecoju ñacami oveja macũre bajiro rijabosacacũ. Cojomo cõro, jũa jẽnituarorãca jotari cũticami. ĩ cajeari quẽne, to cõrone ñacajũ. Tire ĩacõari, “Sĭgũ ñaboarine, cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ ñarãre bajiro bajigure, adi macarũcũro jediroju Dios ĩ cõagũ, Esp'iritu Santore cũogũ ñaami”, ĩre yĩlãmasicajũ. ⁷ Uju ya cũmuro rujigũ riojojacatũa ĩ cũorijotire ãmicami.

⁸ To ĩ yirone, babaricārācɥ ĩāñamana, to yicōari, veinticuatro ñarā bucɥrā quēne, oveja macɥre bajiro rijabosacacɥ rĭjorojɥa muqueacama, ĩre rācɥbuorā. ĩna jediro jabasariarore arpa vāme cutiriaserire cɥocama. Orone quēnoribajarire quēne cɥocama. Tibajarijɥ sɥtiquēnase soemɥoroti jūmɥcōacajɥ. Sɥtiquēnase ti buemɥja vase, masa, Dios yarā ĩre ĩna sēnisere bajiro bajise ñacajɥ. ⁹⁻¹⁰ ĩ rĭjorojɥa muquearāne, ado bajiro basacama ĩna, basañamānare:

—Mɥre sñañuma masa. To ĩna yirone, tocārāca macanare, cojo masa jūna rɥyabeto, cojo oca rɥyabeto ñagōrāre, to yicōari, cojo sita rɥyabetoanare Satanás yarā ñaboarāre rijabosacōari, mɥ ri'i sɥori yɥare vaja yibosayuja mɥ, “Dios yarājɥa ñato” yigɥ. To bajiro mɥ yire sɥorine paiare bajiro mɥ jacɥ, mani ɥjɥ ĩ bojasere yirā ñaja yɥa quēne. To bajicōari, adi macarɥcɥroanare rotirɥarāja yɥa. Mɥ yire sɥorine to bajiro yɥa bajiroti ñajare, mɥne ñaja, tijoti sɥoñiare jānecōari, ti ucare yɥare mɥ ĩagotisere Dios ĩ ĩavariquēnagūma —yibasacama, ĩ rĭjorojɥa muqueacana.

¹¹ To ĩna yiro bero, ɥjɥ ya cūmuro tujɥ, babaricārācɥ ĩāñamana, to yicōari, veinticuatro ñarā bucɥrā ĩna ñaro sɥyarojɥajɥre ñacōari, basacama ángel mesa. Jājarā masu ĩna ñajare, ĩnare cōĭajeobeticajɥ yɥ. ¹² Ado bajise ruyugoaro basacama:

—Oveja macɥre bajiro rijabosacacɥ, ado bajiro bajigɥ mɥ ñajare, quēnaro mɥre yirācɥbuo variquēnaroti ñaja: Mɥ rotijama, mɥre

cudiruarāma ñajediro. Ñajediro curogu ñaja mɯ. Quēnaro tuoŋagū ñaja mɯ. Rētoro masigū ñaja mɯ. Rētoro ñamasugū, rētoro quēnagū ñaja mɯ. Quēnaro mure yirūcubuo variquēnaroti ñaja —yibasacama ángel mesa.

¹³ To bajiro ñna yisere ajicōari, ō vecana, adi macarucuroana quēne, adi sita eñerocana quēne, moa riagariana quēne, ñajedirone, ɯju ya cūmuro rujigure, to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacure quēne quēnaro ñna yirūcubuo basacatire ajicajɯ yɯ. Ado bajiro ñnare yibasacama: —Ado bajiro bajirā mɯa ñajare, quēnaro mure yirūcubuo variquēnarūgūroti ñaja: Rētoro ñamasurā, rētoro quēnarā ñaja mɯa. To bajicōari, rētoro masirā ñaja mɯa. To bajirā mɯa ñajare, mure quēnaro yirūcubuo variquēnacōa ñaroti ñaja —yibasacama.

¹⁴ To bajiro yigajanorāne,
—To bajirone yirūgūroti ñaja —yicama babaricārācɯ ñaiañamana.

To ñna yirone, ɯju ya cūmuro rujigure, to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacure, ñnare rucubuoŋā, muqueacama ñna, veinticuatro ñarirācɯ ñarā, bucūrā.

6

Cojomo cōro, jɯa jēnituaro ñase sɯoñiare queti

¹ To ñna yiro bero, oveja macure bajiro rijabosacacɯ, papera tūnariajotire sɯoñiasuoriajure ñ jānesere ñacajɯ yɯ. To ñ yirone, babaricārācɯ ñaiañamana rācagu sīgū, bujo ñ jaro ti bususe cōro buto ruyugoaro ñ ñagōsere ajicajɯ:

—Adojna vayá —yicami, gājire jigū. ² To ī yirone, caballo botigū joe jesagūre ĩacajū. Ī joe jesagū, tēmubedo cūocami. Rūjoa jeoriabedo jeoecocami. Ti bedore jeoecocōari, adi macarūcūroanare, ĩre ĩaterāre quēne ĩ rotijama, ĩna cūdirotire yigū, vami.

³ Ī vato bero, papera tūnariajotire sūoñariajūre gajejūre jānecami oveja macūre bajiro rijabosacacū. To ī yirone, quēna gāji ĩaĩañamagū ado bajise yicami:

—Adojna vayá —yicami ĩ quēne, gājire jigū.

⁴ To ī yirone, caballo sūagūre ĩacajū yū. Ī joe jesagū jariase jairijāi ĩsiecocami. To yicōari, “Ado bajiro yirūcūja mū”, yiecocami: Masa quēnaro ĩna ñabetirotire yigū, to yicōari, ĩna gāmerā sĩarotire yigū, cūecocami.

⁵ Ī vato bero, gajejū sūoñariajūre jānecami oveja macūre bajiro rijabosacacū. To ī yirone, ado bajiro yicami quēna gāji ĩaĩañamagū:

—Adojna vayá —yicami ĩ quēne, gājire jigū.

To ī yirone, caballo ñigūre ĩacajū yū. Ī joe jesagū, rūcūoñariaro cūocami. ⁶ To ī bajirone, ĩaĩañamana vatoajū ado bajiro ocaruyucajū ti, caballo joe jesagūre ĩre gotiro:

—“Trigo vāme cūtise, to yicōari, cebada vāme cūtise mojoroaca būjato” yigū, tire yirojorūcūja mū. To bajiro mū yijare, trigo vāme cūtise bare, cojorūmū moare vaja, cojo kilo cōro būjare ñarūaroja. To yicōari, cebada vāme cūtise bare, cojorūmū moare vaja, idia kilo cōro būjare ñarūaroja. “To bajirone bajiato” yigū, yirūcūja mū. To bajiro yiboarine, olivo vāme cūti yucūrire,

to yicōari, uyemarire quēne yirojobetirucija m̄. “Uye roabare, uye oco quēne, jairo vaja cutibeticōato” yiḡ, yirucija m̄ —yi ocaruyucaj̄, caballo joe jesaḡure gotiro.

⁷ Ī vato bero, gajej̄ s̄oñiariaj̄ure jānecami oveja mac̄ure bajiro rijabosacac̄. To ĩ yirone, quēna ḡaji t̄saḡ, ĩaĩañamaḡ, ado bajiro yicami:

—Adoj̄a vayá —yicami ĩ quēne, ḡajire jiḡ.

⁸ To ĩ yirone, caballo s̄aririboḡ ñaḡure ĩacaj̄ ȳ. Ī joe jesaḡ, Rijare Rotiḡ vāme cuticami. Ī s̄uyaroj̄a ḡaji vadicami, Rijariarā ĩna Ñaro vāme cutiḡ. To ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare roti ocaruyucami Dios:

—Adi macaruc̄uroana masa ĩna ḡāmerā s̄ārotire, ĩna ñiorijarotire, rijaye rāca ĩna bajirearotire, to yicōari, vaib̄uc̄rā no yiyamana ĩnare ĩna s̄ārotire yirā, yir̄arāja m̄a —ĩnare yiroticami. To yicōari, —Masa jediro babaricārācatubuari batecōari, cojotubuanare m̄ s̄īajeocōajama, quēnar̄aroja —ĩnare yiroti ocaruyucami Dios.

⁹ ĩna vato bero, gajej̄ s̄oñiariaj̄ure jānecami oveja mac̄ure bajiro rijabosacac̄. To ĩ yirone, Diore r̄ac̄buorā ĩna soem̄oriaj̄a ēñerocaj̄ ḡajerā ĩna s̄āriarāre ĩacaj̄ ȳ. Dios oca quēnaro ĩna gotimasiojare, to yicōari, “Jesúre ajitir̄ñaj̄a ȳa” ĩna yit̄jabetijare, ĩnare s̄īañuma. ¹⁰ Ado bajise ruyugoaro goticama:

—Jediro masiḡ ñaja m̄. Quēnase r̄ñe yiḡ, ri-ojo gotiḡ ñaja m̄. Ȳare s̄īacana rojose ĩna yicatire ĩcōari, “Rojose t̄am̄ot̄jabetir̄arāja” ĩnare m̄ yiroti, ¿no cōro yoaro r̄yati? —yicama ĩna.

¹¹ To ĩna yirone, botise sudi yoese ĩnare ĩsicami Dios. To yicōari,

—Тѹої̄ारेјаибеса. Quēnaca yucōa ñaña maji. Gãjerã ñaruarãma, m̄are bajiro yu macu ĩ bojasere yirã ñari, s̄iaecorona. Īnare ĩna s̄iajeoro berone, ĩna s̄iasē vaja rojose tãm̄otujabetiriaroju ĩnare rearuc̄ja — yicami Dios.

¹² To ĩ yiro bero, quēna gajeju s̄oñiarajure jānecami oveja mac̄re bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, sita buto ti sabesere ĩacaju yu. To bajicōari, muiju ãm̄aḡu busu tujacami. To bajiri, nojua bususe manicaju. To bajicōari, ñamiaḡu muiju, ri'ire bajiro buto s̄uacami. ¹³ Ñocoa quēne, sita t̄ucurojuare vējacoacama ĩna. Higuera v̄ame catiū ti rica burirodo r̄joro, ti rica busere mino vēasure vējacatore bajiro vējacama ĩna. ¹⁴ To bajicōari, ãm̄agasero yayicoacaju. Paperajoti t̄unariore bajiro bajiyayicoacaju. Jediro ḡutaure, yuc̄yoarire quēne yiv̄areocōari, gajeroju tire cōacami Dios. ¹⁵ To bajiro bajijare, ḡuta gojeriju, ḡutayuc̄ari vatoaju rudis̄ajacoacama masa. Ujarã, rotirimasa, ñamasurã, ñamasumena quēne, ḡajerãre moabosarã, ḡajerãre moabosamena quēne, rudis̄ajacoacama. Gãjoa jairã, ñie mana quēne, masa jediro rudis̄ajacoacama. ¹⁶⁻¹⁷ To bajiro rudicōari, ḡutayuc̄arire, ḡutari jacasere quēne, ado bajiro yicama ĩna:

—Uju ya c̄muroju rujigu, Dios yuare ĩ ĩabetirotire yiro, yuare tãjoyayioya. “Oveja mac̄re bajiro rijabosacacu quēne, yuare ĩacōari, rojose yua yise vaja rojose yuare yibeticōato ĩ” yiro, yuare tãjoyayioya —yicama ĩna, ḡutayuc̄arire. —Rojose yua yisere ĩacōari, “To bajiro yirã ñari, rojose tãm̄otujabetiruarãja” yuare Dios, ĩ macu ĩna

yirotirirãmũa mojoroaca ti ruyajare, to bajiro yaja yũa. To bajiro ãna yijama, “Rojose tãm̃obeticũcũja yũa” ãnare yicũdimasirocũa magãm̃i. To bajiro ti bajijare, yũare tãjoyayioya —yicama ãna, gũtayucũrire, gũtari jacasere quẽne.

7

Ïyarãre Dios ã ãtirãnũroti queti

¹ To ãna yiro bero, ángel mesa babarirãcũa ãacajũa yũa. Jũdoaga sojejũa ãacami sãgũ. Jũnaga sojejũa ãacami gãji. Varuaga sojejũa ãacami gãji. To bajicõari, gaje-jacatũajũa varuaga sojejũa ãacami gãji. To bajirone ãacõacama ãna, “Mino vabeticõato” yirã. To ãna bajijare, adi sita joe, riagari joe quẽne, mino vabeticajũa. Yucũ joere quẽne, mino vabeticajũa. ² To ãna bajirone, muiju ãjiadojũa gãji ángel ã vadisere ãacajũa yũa. Masirẽtogũ, Dios vãme ucaturiaro cõocõari, ã vadore ãacajũa yũa. Vadicõari, gãjerã ángel mesare, adi sitare, riagarire quẽne, Dios rojose ã yirotiriarãre bũto ruyugoaro ado bajise ãnare goticami:

³ —Adi sita, riagari, yucũrire quẽne rojose yibesa mũa maji. Mani mũjũa, Dios ã bojasere yirã ãna riovecarire Dios vãme ãnare ucatuto mani maji. ãnare ucatujeocõari, adi sitare, riagarire, yucũrire quẽne rojose yirũarãja mani —ãnare yicami ángel.

⁴ To ã yiro bero,

—Dios vãmere ucatuecorã, jũaãmo cõro, gũbo jũa jẽnituarorãca jũnana ãnaama —yũre yicama. — Jediro ciento cuarenta y cuatro mil Israel ãamasir'i jãnerabatia ãnaama —yũre yicama.

⁵⁻⁸ Ti jũnanare cõãcõari, ado bajiro yũre goticama:

—Judá ñamasir'i jānerabatia doce mil ñarã ñaama. Tocārãcɥ jānerabatia, cojoro cōrone ñaama. Adocārãcɥ ñaama:
 Rubén ñamasir'i jānerabatia,
 Gad ñamasir'i jānerabatia,
 Aser ñamasir'i jānerabatia,
 Neftal'i ñamasir'i jānerabatia,
 Manasés ñamasir'i jānerabatia,
 Simeón ñamasir'i jānerabatia,
 Lev'i ñamasir'i jānerabatia,
 Isacar ñamasir'i jānerabatia,
 Zabulón ñamasir'i jānerabatia,
 José ñamasir'i jānerabatia,
 to yicōari, ñatusamasir'i Benjam'in ñamasir'i
 jānerabatia,
 ñna jedirojune doce mil ñarã ñacōaama ñna, Dios
 vāmere ucatuecorã —yare yicama.

*Jājarã botise sudi sãñarã Diore ñna rūcɥuore
 queti*

⁹ To ñna yiro bero, ɥjɥ ya cūmuro, to yicōari, oveja macɥre bajiro rijabosacacɥ rījorojua, jājarã masare ñacajɥ yɥ. Tocārãca macana, cojo masa jūna rūyabeto, ricatiri rīne ñagōrã, to yicōari, cojo sita rūyabetoana ñacama ñna. Jājarã masu ñna ñajare, ñnare mani cōñajama, cōñajeomenaja. Sudi botise sãñacōari, jūqueri cɥocama. ¹⁰ To bajicōari, ruyugoaro ado bajise ñnare yicama:

—Yɥa rūcɥuogɥ, Dios, rotigɥ ñ rujiri cūmurore rujigɥ, to yicōari, oveja macɥre bajiro rijabosacacɥ, ñnane ñaama rojose tãɥotujabetiriaroju yua vaborotire yuare yirētobosarã —yicama ñna.

11 To bajiro ñna yirone, ángel mesa ñajediro, to yicōari, б҃с҃у҃р҃ã, veinticuatro ñarã, to yicōari, babaricārãс҃ũ ñañañamana, у҃м҃ ya cūmuro т҃м҃ р҃ү҃г҃ö҃г҃añibiacama ñna. Gãjerã ruyugoaro ñna ñagõsere ajicōari, Diore р҃ү҃с҃б҃у҃orã, ñ rĩjorojм҃a muqueacama ñna. 12 Muqueacōari, ado bajiro yicama:

—Riojo gotiama ñna. М҃ү҃ре р҃ү҃с҃б҃у҃oaja у҃на quēne. Quēnaro м҃ү҃ре yirү҃с҃б҃у҃o variquēnaroti ñaja. Rētoro quēnagũ ñaja м҃. Quēnaro yaja м҃. М҃ rotijama, м҃ү҃ре с҃udirм҃arãma ñajediro. Rētoro masigũ ñaja м҃. To bajiro м҃ bajijare, quēnaro м҃ү҃ре yirү҃с҃б҃у҃o variquēnacõa ñarү҃gũroti ñaja. To bajirone bajiato —yicama ñna, Diore gotirã.

13 To ñna yiro bero, sīgũ б҃с҃у҃, ado bajise у҃re sēñiñacami:

—Botise sudi sãñarã, ¿no bajiro bajiriarãм҃a ñati? —у҃re yisēñiñacami.

14 To ñ yijare, ado bajiro ñre с҃adicajм҃ у҃:

—Masibeaja у҃. М҃ masigãja. У҃re gotiya —ñre yicajм҃ у҃.

To bajiro у҃ yijare, ado bajiro у҃re gotimasio-cami:

—Ñna ñaama rētoro rojose т҃м҃м҃oriarodo б҃то rojose т҃м҃м҃oboarine, Cristore ajitirãн҃ т҃м҃jabetiriarã. Rojose yiriarã ñaboarine, rojose ñna yirere yit҃m҃acōari, “Rojose у҃ yise vaja у҃re vaja yijeobosayumi Cristo”, yit҃m҃oñariarã ñaama. To bajiro yiriarã ñari, Cristo ñ rijabosare с҃ori, “Rojose mana ñaama”, Dios ñ yirã ñaama.

15 To bajiro Dios ñ yirã ñari, ñ ya cūmuro rĩjorojм҃a ejacōari, ñ bojasere yit҃m҃jabeama ñna. Ñ

tʰana ñari, ñiejʰa rojose yiecobetirʰarãma ña. Ñinare quẽnaro coderũgũrʰacʰami Dios.

16-17 To bajicõari, oveja coderimasʰe bajiro ñinare quẽnaro coderũgũrʰacʰami Cristo quẽne. Oco catire ñinare iocõari, ñinare ùmato ñarũgũrʰacʰami. To yicõari, “Jʰaji sutiritibeticõato” yigʰ, ñinare quẽnaro yirʰacʰami Diojʰa. To bajiro ña yijare, ñiorijabetirʰarãma. Tudi oco idirʰabetirʰarãma. To bajicõari, muiju ñinare tudiasibetirʰacʰami. To bajiri muiju ñ asise tudi asisãjabetirʰarãma –yʰre yigotimasiocami.

8

Rʰyarijʰa suoñiariajʰe jãnera queti

¹ To ñ yiro bero, oveja macʰe bajiro rijabosacʰa, cojomo cõro jʰa jẽnitarorãcajʰa suoñiariajʰe jãnecami. Tijʰe ñ jãnerone, yoaro treinta minuto cõro oca mano ñacajʰ. ² To bajiro ti bajiro tʰsarone, cojomo cõro, jʰa jẽnitarirãcʰa ángel mesa, Dios rĩjoro ña rũgõsere ñacajʰ yʰ. Cojomo cõro, jʰa jẽnitarirãca jutiriari trompeta vãme cʰtiricari boca juacama ña. ³ Gãji ángel, orone quẽnoribaja, sutiquẽnase soemʰoriabajare cʰogʰ ñacami. Ujʰ ya cũmuro rĩjorojʰa Diore rãcʰbʰorã, ña soemʰorijʰa orone ña quẽnorijʰa tʰjʰa tibajare ãmiejarũgũcʰami. Ñ ejarũgũrone, Dios yarã Cristore ajitirũnʰ tʰjabetiriarã, Diore ña sẽnise rãca vʰocõari, Diore rãcʰbʰogʰ ñ soemʰorotire yirã, jairo sutiquẽnase ñre ñsicama ángel mesa. ⁴ Tire ñ soemʰorone, buese quẽnaro sutiquẽnase

Diore bueejacajm. Dios yarã ĩre ĩna sēnise quēne ejacajm, ĩ tujm. ⁵ TIRE soemnogajano, ĩ c̃noribajare soemnorijayē rīti yaasere sājūm̃ocōacami. TIRE sājūm̃ocōari, adi macaruc̃rojm̃ jioreajeocōacami. To ĩ yirone, adi macaruc̃rojm̃ b̃uto b̃ujo yabecōari, jacami. To ĩ yise b̃uto busucajm. To bajicōari, b̃uto g̃ũioro ocaruyucajm. To bajicōari, sita sabecajm.

Trompeta vāme c̃utiricarire ángel mesa ĩna jutire queti

⁶ To ĩ yiro bero, trompeta vāme c̃utiricari jutiruarã, c̃nocama ángel mesa, cojomo cōro j̃na jēnituarirãc̃u ñarã.

⁷ R̃ĩjoroagm̃ jutis̃nocami. ĩ jutis̃norone, yus̃jedise oco veta vējacajm. To bajicōari, jea ũjuse, ri'i ṽusase, vējacajm. T̃i vējarone, adi sita idiajm̃ ñasere cojojm̃ cōĩariaro cōro ñajedicoacajm. Yuc̃ari, jediro ta catise quēne, ñajedicoacajm.

⁸ ĩ beroagm̃ juticami quēna. ĩ jutirone, ũm̃aric̃u g̃ũtañre bajiric̃u ñacōari, moa riagajure ũj̃m̃rocaroacoacajm. To ti bajirone, moa riaga idiajm̃ ñasere cojojm̃ cōĩariaro cōro ri'i godovedicoacajm.

⁹ To bajiri moa riagana ñajediro idiajm̃ ñaboariarã cojojm̃ana cōĩariaro cōro bajireajedicoacama. To bajicōari, c̃ũmuari jacase idiajm̃ ñaboariajm̃, cojojm̃ rujajedicoacajm.

¹⁰ ĩna beroagm̃ juticami quēna. ĩ jutirone, õ vecagm̃ ñoco jaigm̃ quedicoacami. Jea ũj̃m̃rore b̃ajiro ũj̃m̃cōa quedirujiacami. Oco idiajm̃ ñasere, cojojm̃ cōĩariaro cōro rocaroacoacami. ¹¹ S̃ũeg̃ũ vāme c̃uticami ñoco. To bajiri ĩ rocaroarij̃ne, idiajm̃ ñase, cojojm̃ cōĩariaro cōro s̃ũese godovedicoacajm̃ oco. To bajiri tire idicōari, j̃ãjarã masa bajireacama.

12 Īna beroagū juticami quēna. Ī jutirone, ūmūagū muiju, űamiagū quēne, űocoa quēne, ĩna busurūgūro cōro busubeticama ĩna yuja. Idiajū cōro, cojojū cōīariaro cōro busuboariarā, busubeticoacama ĩna. Cojorūmū jediro busuboare, babari horari busumasibeticami. űamire quēne, űamiagū muiju, űocoa quēne, cojo űami jediro busuboare, babari horari busumasibeticama. To bajiri, ūmūa, űami quēne ĩna busubetijare, buto rētiacajū.

13 Tijū bero, ō vecajū ga ĩ vūserē ĩacajū yū. Vūgūne ado bajise ruyugoaro goticami:

—Buto gūiose űarūaroja adi macarūcūroanare. Buto rojose tāmūorūarāma ĩna. Ángel mesa idiarā, ĩna jutiroti ruyaja. Īna jutirone, buto rojose tāmūorūarāma adi macarūcūroana —yigoticami ga.

9

1 To bajiro ĩ yigotiro bero, cojomocārācū tūsacū juticami ángel. Ī jutirone, sīgū űoco adi macarūcūrojū ĩ quedirujiato ĩacajū yū. Ī űacami tūsbetigoje ĩna tubiberiagogere jānariarore Dios ĩ ĩsicacū. 2 Quedirujiacōari, ti gojere jānacami. Ī jānarone, jairime jeame ti buemūjarore bajiro buemūjacajū. Jairo buejūmūcōari, rētiacoacajū. To bajicōari, ruyubeticami muiju quēne. 3 Bueri vatoajū joreroa jājarā vūbatecama, adi macarūcūrore. Cotibaja ĩ toarore bajiro ĩnare toaroticami Dios. 4 “Tare, yucārīre, no bojase judisere barojobesa mūa”, Dios ĩ yicana űacama ĩna. “Īna riovecare, ‘Āni űaami Dios yū’ yi vāme ucatu ecomena rīrene rojose yirūarāja mūa”, Dios

ĩ yiroticõacana ñacama. ⁵ Ñinare gõjanabiorotiboarine, sñarotibeticami Dios.

—Cojomocârãcũ muijua, cotibaja ã toarore bajiro ñinare toarũgũrũarãja mũa —ñinare yiroticami.

⁶ —Tocârãcũ muijuane bũto rojose tãmũorã ñari, bũto bajirearũaboarũarãma. To bajiboarine rijamasibetirũarãma ñina —ñinare yicami Dios.

⁷ Ƴũ ãajama, sñarimasa, gãmerã sñarũarã caballo mesare ñinare toose turiarãre bajiro bajirã ñacama joreroa. Ñina rũjoari joere orone quẽnoriatedorire bajise jeocama. Ñina riogarima, masũ riogare bajise ñacajũ. ⁸ Yoese joa cõticama. To bajicõari, yai, león vãme cõtigu gujire bajise jacase guji cõticama.

⁹ Ñina rujurire toose cõme gase ñacajũ. Ñina vũjama, bũto busũcujũ. Gãmerã sñaroana, caballo mesa jairo tũnuricori ñina tũavatore bajiro ocaruyucajũ ti. ¹⁰ Cotibaja ã toaricare bajise toaricari cõtirã ñacama joreroa. Ñina toajama, cojomocârãcũ muijua cõro yoaro ti jũnijare, rojose tãmũorũgũcama.

¹¹ Joreroa uju, ángel rojogu ñacami. To bajicõari, tũsabetigoje uju ñacami. Hebreo oca rãca Abadón vãme cõticama. To bajicõari, griego ye rãca Apolión vãme cõticama. “Rearimasũ” yire ñini ñaja ti.^d

¹² To bajirone bajicajũ joreroa ñina toase rãca masa rojose ñina tãmũoroti quẽne. Tire bajirone bajirũaroja adi macarũcũro tũsarirãmũri rojose ñina tãmũosũoroti. Tijũ bero, rojose ñina tãmũoroti juaji ruyacajũ quẽna.

¹³ Joreroa ñina toaro bero, cojomo cõro coja jẽnituarirãcũ tũsacũ ángel juticami. Ñi jutirone, Diore

^d 9:11 Apolión ti gotijama, “Rearimasũ” yire ñini ñañuju.

rūcubūorā, ī rījorojua sūtiqūēnase, īna soemūoriajū orone īna quēnorijū nase babaricārāca saviari gūdarecojū ocaruyucajū. ¹⁴ Ī jutirone, ado bajiro ocaruyucajū:

—Riaga, Éufrates vāme cūtirisa tūjū babaricārācū ángel mesa rojose yirāre yū siacūcanare ōjaaya —yī ocaruyucajū.

¹⁵ To bajiro ti yī ocaruyujare, “Idiajū naboariajū, cojojūanare masare sīajeocōato” yīgū, īnare ōjacami. “Tīrodone, ī muijune, tirāmūne, ti horane masare sīarūarāma” ī yitūōīariarore bajirone īna yiotire yīgū, īnare siacūñuju Dios. ¹⁶ Īnare ī ōjaro bero, jājarā masu, surara mesa, caballo joejū jesarāre īacajū yū. “Doscientos millones nāama” yī ocaruyusere ajicajū yū.

¹⁷ Yū Īajama, ado bajiro bajicama: Īna rujūrire toose ricatī rīne nāacajū. Gājerā sūase, gājerā ūmūagaserore bajiro sūmese, gājerā sūrise sāñacama. Caballo mesa, yai, león vāme cūtigū rūjoare bajiro rūjoari cūticama īna. Īna riserijū budicajū jea bueri. To yicōari, rojose sūtise azufre vāme cūtise quēne budicajū. ¹⁸ Idiajū naboariajū, cojojūanare masare sīajeocōacajū ti, caballo mesa riserijū budicati. ¹⁹ Īna riseri budise sūorine gūiorā masu nāacama. Īna jīcorori quēne āñare bajise nāacajū. To bajicōari, āñā ī rūjoa rāca ī cūnirore bajiro gūioro yise nāacajū.

²⁰ Jājarā īna sīaecosere īaboarine, īna sīarūacanajūama ado bajiro rojose yicōa nārūgūcama: Vātiare rūcubūocōa nārūgūcama. To yicōari, rūcubūorūarā īna quēnoriarā nāacama: Oro, plata, bronce, gūta, yucá quēne ti rāca

quēnocōari, rŭcubŭorã ñacama. Īna quēnoriarã, ĩase me, vase me, ajise me ti ñaboajaquēne, tire rŭcubŭocōa ñarŭgŭcama. ²¹ To yicōari, gãjerãre sĭacōa ñarŭgŭcama. Masare rojacōa ñarŭgŭcama. Dios ĩ bojabetire ajeriarã cŭticōa ñarŭgŭcama. To yicōari, juarudicōa ñarŭgŭcama.

10

Ángel, papera tŭnariajotiaca cŭogŭ ĩ bajire queti

¹ Tijŭ bero, gajeye ado bajise bajicajŭ: Sĭgŭ ángel, gãjerã ángel mesa rētoro tutuagŭ, ō vecajŭ buerigaseri vatoajŭ rujiacami. Ado bajiro bajicami: Ī rŭjoa vecare buerimamŭ ñacami. Ī riogama, muiju ũmŭagure bajiro busucajŭ. Ī ñicugŭri quēne, jeare bajise yaacajŭ. ² Papera tŭnariajotiaca ōjacōari cŭocami. Rujiejacōari, ĩ gŭbo riojojacatŭajŭa, moa riagajŭ cŭdarocarocacami. Gãcojacatŭa gŭbo boejŭa cŭdacŭcami. ³ To yicōari, ruyugoaro avasācami. Yai, león vãme cŭtigŭ ĩ avasãrore bajiro ruyucajŭ, ĩ avasācati. Ruyugoaro ĩ avasãrone, cojomo cōro, jŭa jēnitarirãcŭ bŭjoa ñarã ĩre cŭdi ocaruyucama. ⁴ Īna cŭdi ocaruyuserere ajicōari, ucagŭagŭ yiboacajŭ yŭ. Tire ucagŭagŭ yŭ yirone,

—Tire ucabesa. To yicōari, gãjerãre gotibesa — yŭre yĭ ocaruyucajŭ, ō vecajŭ.

⁵ To bajise ti yĭ ocaruyuro bero, cojojacatŭa gŭbo moa riagajŭ cŭdarocarocacōari, gaje gŭbo boejŭa cŭdacŭcōari, ĩ ãmo riojojacatŭa ĩ ñumŭosere ĩacajŭ yŭ. ⁶⁻⁷ “Yŭ gotirore bajirone bajirŭaroja’ ĩre mani yimasirotire” yigŭ, ado bajise yicami yŭre ruyuaĭlocacŭ:

—Catimurũgõrocũ, Dios, õ vecaye, to yicõari, adi macarũcũroaye jediro rujeocacũ, ã ãaro rĩjorojũa riojo yũ gotirũgũrore bajirone ado bajise yaja yũ: Cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ tusacũ ángel ã jutitusarirĩmarone, masa ãna masibeticati, “Ado bajiro yirũcũja yũ” gotirẽtobosarimasare ãnare ã yicatore bajirone yijeocõarũcũmi Dios, yicami yũre ruyuãõocacũ. “To cõrone yijeorũcũja yũ” ã yitũõãriajũ ejaja —yicami yuja.

⁸ To ã yiro bero, õ vecajũ yũ ajicati quẽna ado bajiro yũre gotirẽmo ocaruyucajũ:

—Ángel riojojacatũa gũbo moa riagajũ cũdarocarocõari, gaje gũbo boejũ cũdacũcõari ñagũ tũjũ vasa. Papera tũnariajotiaca ã cõorijotire ãmiaya —yũre yĩ ocaruyucajũ.

⁹ To bajiro ti ocaruyusere ajicõari, ángel tũjũ vacajũ yũ. ã tũjũ ejacõari,

—Tijotiacare yũre ãsiña —ãre yisẽnicajũ yũ.

To yũ yisere ajicõari, yũre ãsigũne, ado bajiro yũre yicami:

—Ûma. Baya mũ. Adijotiacare mũ barone, beroa ocore bajiro ibisitirũaroja mũ risejũ. To bajiboarine, mũ baro bero, mũ gũdajoajũ sũecoarũaroja —yũre yicami.

¹⁰ To ã yijare, tijotire ãmicõari, bacajũ yũ. Beroa ocore bajiro ibisiticajũ. To bajiboarine yũ baro bero, yũ gũdajoajũ bũto sũecajũ. ¹¹ Yũ baro bero, ado bajiro yũre goticami ã quẽna:

—Masa tocãrãca macana, cojo masa jũna rũyabeto, cojo oca rũyabeto ñagõrã, to yicõari, cojo sita rũyabetoana ãna ujarã quẽne ãna bajirotire goti rĩjoro yiroti ñaja mũre quẽna —yũre yicami.

11

Juarã Cristore gotirētobosarimasa ĩna bajiroti queti

¹ To ĩ yiro bero, cõĩariure yure ĩsicami ángel. ĩ ĩsironne, ado bajiro yure yi ocaruyucami Dios:

—Tiũ rãca yure yirũcũbũoriavire cõĩaaya. Yure rãcũbũorã ĩna soemũorijure quẽne cõĩama. To yicõari, “¿Nocãrãcũ masu ñati yure rãcũbũoriavijũ rẽjarã?” yigũ, ĩnare cõĩama. ² Ti vi tũ ñaritũcurorema cõĩabesa. Yure ajimena yatũcuro ñarũaroja ti tũcuro. Tojũre idia cũma gaje cũma gũdareco cõro yũ ya macajũre rojose yicudirũarãma ĩna. ³ To bajiri juarã yure gotirētobosaronare cõarũcũja yũ. Idia cũma, gaje cũma gũdareco cõro yure gotirētobosa ñarũarãma ĩna. “‘Sũtiritiama’ yũĩato” yimasiore sudi sãñacõari, gotiñarũarãma —yure yi ocaruyucami Dios.

⁴ ĩna juarã gotirētobosarimasa ĩna ñajama, adi macarũcũro uju, Dios ĩaro rĩjorojuã, ju olivo vãme cõtĩuri, to bajicõari, sĩabusuojeoriajuri, juaju ti ñarore bajiro ñarã bajicama. ⁵ Gotirētobosarimasare ĩaterã, ĩnare rojose ĩna yirũaboajama, ĩna riserijũ jea budicaju. Ti rãca ĩnare soereajeocõacama ĩna. ⁶ Oco quedise ĩna bojabetijama, “Oco quedibeticõato” yirã ñacama. To bajiri, Diore ĩna gotirētobosarirodo cõrone “Oco quedibeticõato” yicama. Ocore quẽne, ri’i godoveomasirã ñacama. To yicõari, adi macarũcũroanare, no ĩna bojase “Rojose tãmũoato” yimasirã ñacama. No ĩna bojarore bajiro tire yimasirã ñacama.

⁷ Diore ĩna gotirētobosa gajanorone, ĩnare sĩaguagu ĩna tũju mũjajecami tũsabetigojeagu gũiogũ. To bajicõari, ĩnare sĩareacami. ⁸ ĩnare

sĩareacõari, jairimaca varia maajũ ãna rujũrire cũcami. Mani ƚjũre ãna jajusĩacati maca ñacajũ ti maca. Ti macana bũto rojose yirã ñari, Sodoma macana ñamasiriarã, to yicõari, Egipto sitana ñamasiriarãre bajiro yicama ãna. ⁹ To bajiri gũiogũ ã sĩacana idiarũmũ gajerũmũ gũdareco maajũ cũñacajũ ãna rujũri. Masa ñajediro, cojo jũnana ruyabeto, cojo sitana ruyabeto, ãna rujũrire ãcama. Sĩgũri, ãacõari, ãna yujerũaboajaquẽne, ãnare maticami gũiogũ. Bũto ãna ãaterã ãna ñajare,

– ãnare yujebeticõato – yicama masa. ¹⁰ Gotirẽtobosarimasa ãna rijacoajare, jãjarã masa, bũto variquẽnacama. Variquẽnarã ñari, vaja manone gajeyeũni gãmerã ãsicama.

– ãna jũarã manire rojose yibetirũarãma yuja – yivariquẽnacama.

¹¹ To bajiro ãna yiboajaquẽne, idiarũmũ gajerũmũ gũdareco tũsatone, ãnare catiocami Dios. To ã yijare, tudicaticõari, ãna vũmũrũgũsere ãũcacõari, bũto gũicama masa. ¹² To ãna bajirone, õ vecajũ ruyugoaro ado bajise ocaruyucajũ:

– Adojũna mũjaaya – yĩ ocaruyucajũ.

To bajiro yĩ ocaruyucati ajicõari, masa ãnare ãaterã ãna ãarone, buerigaseri vatoajũ mũjacoacama ãna. ¹³ ãna mũjatone, adi macarũcũro bũto sabecajũ. Ti saberone, ti macare mil ñariviri ti ñajama, cien ñariviri jurĩavẽjacajũ. To ti bajirone, siete mil masa bajireacama. Gãjerã, catirũyarã, ãũcacoacama ãna quẽna. Bũto gũirãne Diore rũcũbũocama.

¹⁴ To bajiro ãna bajicati, jũaji bajitũsacajũ. Yoato mene rojose tãmũocama ãna quẽna.

Cojomo cõro jua jēnitarirãcũ tũsacũ ángel trompeta rãca ĩ jutitũsare queti

¹⁵ Masa Diore ĩna rãcũbũoro beroacane, cojomo cõro jua jēnitarirãcũ tũsacũ, Dios tũagũ ángel jutitũsacami. ĩ jutirone, õ vecajũ jãjarã masa ĩna oca jedirore bajiro ruyugoaro ado bajiro yi ocaruyucajũ:

—Dios mani ẽjũ, Cristo quẽne, ñajediro ẽjarã masu ñaama yuja. Adi macarũcũroana ñajediro, rojose yirã quẽne, cũdibetirũaboarine, ĩna bojarore bajiro rĩne ĩna cũdirotire yirã, yama. To ĩna yijare, ñimarãjua ĩnare cũdibetirona manirũarãma yuja. To bajiro rĩne rotirũgũũarãma —yi ocaruyucajũ, õ vecajũ.

¹⁶⁻¹⁷ Ti ocaruyusere ajicõari, veinticuatro ñarã bũcũrã, Dios rĩjorojua, ẽjũ ya cũmurorijũ rujiriarã ñari, rũjuqueacõari, sitajũ muqueacoacama ĩna. To bajiro yicama, ĩre rãcũbũorã. To yicõari, ado bajiro Diore basarũcũbũocama:

—Ñajediro masijeogũ ñaja mũ. Tirũmũjũ ñamasir'i ñaboarine, adirũmũrĩre quẽne ñacõa ñarũgũgũ ñaja mũ. To bajiri quẽnaro rotisũogũ yaja mũ. Tĩre tũoĩacõari, “Quẽnaro yaja” mũre yivarĩquẽnaja yua.

¹⁸ Mũre masimena bũto mũre jũnisiinadicama ĩna. Yucũrema, mũjua, ĩnare ĩajũnisiinicõari, rojose ĩna yise vaja rojose mũ yĩrotirũmũ ejacoajũ. Rojose ĩnare yicõari, mũre gotirẽtobosarimasare, to yicõari, mũ yarã, mũre rãcũbũorã ñamasurã, ñamasumena quẽne, ĩna jedirore quẽnaro ĩna yire vaja, quẽnaro ĩnare yĩrũcũja mũ. Adi

macarucuroanare gãjerãre rojose yirãre rojose tãmtotɔɔjabetiriarojɔ ɪnare mɔ rearotirãmɔ ejacoajɔ yuja —Diore yibasaruɔɔɔocama, Dios rɪjorojɔa muqueacana.

¹⁹ To ɪna yirone, ɔ vecajɔ Diore rɪɔɔɔoriavi soje jãnacocajɔ. To bajirone, ti vi jubeajɔre Dios ɪ rotimasire sãñarijataro ruyucajɔ. Ruyucɔari, tijɔne bɔto bɔjo yabecɔari, jacami. To bajicɔari, bɔto güioro ocaruyucajɔ. To bajicɔari, sita sabecajɔ. To bajicɔari, yɔsɔjedise oco veta bɔto vëjacajɔ.

12

Rõmio tɔjɔ gɔsore bajigɔ ñagũro ɪ bajire queti

¹ Bero, ɔ vecajɔ ɔmɔagaserojɔre, gaje vãme ñamasuse bajirotire ɪoro ruyucajɔ. Ñasɔose rõmio ruyucamo. ɔmɔagɔ muiju ɪ yaasere bajiro yaarito sudiro sãñagɔ ñacamo. Ñamiagɔ muiju joere rãgɔcamo. So rɔjoa jeoriabedore jɔaãmo cõro, jɔa jënituarirãɔ ñocoa ñacama. ² Macɔ sãñagɔ ñari, macɔ cɔtigoago, bɔto visio gone avasãcamo so. ³ Tijɔ bero, quëna ɔ vecajɔ, gaje vãme ñamasuse bajirotire ɪoro ruyucajɔ. So tɔjɔ gɔsore bajigɔ ñagũro, sũagũ ñacami. Cojomo cõro jɔa jënituarirãca rɔjoari cɔticami. To bajicɔari, jɔaãmo cõro jotari cɔticami. To bajicɔari, tocãrãca rɔjoari joere ɔjarãre rotibosarã ye jeoriabedori jeocami. ⁴ To bajicɔari, ñocoa idiajɔ ñaboariajɔ, cojojɔanare ɪ jɪcero rãca ɪnare javëjacami, adi macarucurojɔ. ɪnare javëjacɔari, rõmio rɪjorojɔa ejarãgũ ejacami, so macɔ cɔtirone ɪre sɪabarɔ. ⁵ To ɪ bajirone, masa jediro ɔjɔ ñarocãre, macɔ cɔticamo so. ɪ

ñacami bato rotiroca. Gusore bajigu ñagũro sũcare ï barũajare, ïre so macũ cãtirone, ãnimũjacõari, Uju Dios ya cũmuroju ïre rojocama, sũcare. ⁶ Rõmiojua quẽne, gusore bajigu ñagũrore rudiãcõari, masa ïna ñabetojũ, “Toju ñarũocomo” Dios ï yiriajũre eja-camo. Tojũre idia cãma gaje cãma gudareco cõro sore codeñacami Dios.

⁷ Sore ï codero bero, õ vecaju ïna gãmerã quẽaro ïacaju yũ. Miguel rãcana ángel mesa, vãtia uju, gusore bajigu ñagũro yarãre quẽacama ïna. ⁸ Gusore bajigu ñagũro yarãjua, quẽatĩmabeticama. To bajiri Miguel rãcanajua, ïnare quẽatĩmacõari, ïnare bu-reacõacama, õ vecajũre. ⁹ To bajiro ïna yijama, tojũre ñabeticõari, adi macarũcũroju ïna ñarotire yirã, yicama. Gusore bajigu ñagũrore yũ yijama, vãtia uju Satanás yigu yaja. Adi macarũcũro masa ñajedirore “Dios ï bojabetire yato” yigu, yitorimasũ ñaami. Cojojirema, diablo ïre yire ñaja. Tirũmũju ãñare bajigu ñacõari, yitomasir'ï ñaami.^e

¹⁰ Tiju bero, õ vecaju ruyugoaro ado bajiro ocaruyucaju:

—Masa, ïre ajitirũnarã, rojose tãmũotũjabetiriaroju ïna vaborotire ïnare Dios ï yirẽtobosariju ejacoaju yuja. Adi macarũcũro ñajediroana, rojose yirã quẽne, cãdibetirũaboarine, ïna cãdirotire yirã, yama Dios, mani uju, Cristo quẽne. To bajiro ïna yijare, ãmũari, ñamiri quẽne Dios rĩjorojua rũgõcõari, masare mani mairãre Cristore ajitirũnarãre “Rojose ñaja” ïnare yĩñagõmacarũgũboagũre Satanás ïre burocacõamũ mani yuja.

^e 12:9 “Yitorimasũ” yirũaro yaja diablo ti yijama.

- 11 Cristo oca riojo gotisere ajicōari, “Ī rijabosare s̄orine rojose ȳa yise vaja, ȳare vaja yijeobosayumi Cristo” yit̄oĩacōari, ĩ yere gotit̄ujamena ñari, s̄iaecoyuma. To bajiro yit̄oĩacōari, ĩna gotit̄ujabetijare, adoj̄ure ñamasibeami Satanás yuja, “Rojose yama. To bajiri rojose ĩnare yiroti ñaja” masare ĩnare yigoti yiroboaḡu.
- 12 To bajiri adoj̄ure Satanás ĩ ñamasibetijare, variquēnato mani. Mani variquēnaboajaquēne, macar̄uc̄uroanare, riagarianare quēne, b̄uto rojose bajir̄uroja. Macar̄uc̄uroj̄ure mani rocaḡu, “Yoaro mene ȳa bojarore bajiro ȳa yit̄ujarotire yir̄uc̄ami Dios” yimasicōari, b̄uto j̄ūnisiniḡumi —ȳi ocaruyucaj̄u, õ vecaj̄u.
- 13 “Õ vecaj̄u ñaḡure ȳare rocarujioyuma Dios yarã, adi macar̄uc̄uroj̄u ȳa ñarotire yirã” yit̄oĩamasicōari, r̄ōmio mac̄u cut̄icacore s̄uyacami ḡusore bajiḡu ñaḡuro. 14 Sore ĩ s̄uyaboajaquēne, ga jaiḡu queruj̄uri sore ĩsicami Dios, so varotire yiḡu. “‘Masa ĩna ñabetoj̄u, toj̄u ñar̄uc̄ocomo’ Dios ĩ yiriaj̄ure v̄a ejacōari, quēnaro ñato” yiḡu, sore ĩsicami. Toj̄ure idia c̄ama gaje c̄ama ḡudareco cōro bare sore ecacōari, codecami Dios. 15 So v̄urudisere ĩacōari, sore s̄iar̄uc̄ami ḡusore bajiḡu ñaḡuro. To bajiri ĩ risej̄u jairo oco yibucami, sore ruur̄u. 16 To bajiro ĩ yiboajaquēne, sita sore ejar̄ēmocaj̄u. Oco ĩ yibuboasere udijuajeocōacaj̄u. 17 To bajiro ti bajiro ĩacōari, b̄uto sore j̄ūnisinicami ḡusore bajiḡu ñaḡuro. Sore s̄īamasibeticōari, so j̄ānerabatiaj̄ure s̄īaḡu vacami yuja. ĩna ñacama

Dios ĩ rotisere cadirã, Jesús s̄orine riojo ĩna masisere ajitirũnũ tujamena. ¹⁸ ĩnare s̄iarũ, moa riaga t̄sarojũ r̄ũgõcami ḡsore bajigu ñagũro.

13

Ĩaĩañamana gũiorã j̄uarã ĩna bajire queti

¹ Tijũ bero, ado bajise bajĩocajũ quẽna: Sĩgũ gũiogũ, moa riagajũ majadicami. Cojomo cõro, j̄ua j̄ẽnituarirãca r̄joari c̄ticipami. To bajicõari, j̄uaãmo cõro jotari c̄ticipami. Tocãrãca jotari joere ujarãre rotibosarimasa ye jeoriabedori jeocami. To bajicõari, “‘Dios ñaami’ yure yĩlato” yigũ, tocãrãca r̄joarijũ “Dios ñaja yũ” yisocari vãme ucatu ecoyumi. ² Macarocagũ yai, leopardo vãme c̄tigũre bajiro bajigu ñacami. ĩ ḡborima, b̄uco ḡborire bajise ḡbori c̄ticipami. Yai, leõn vãme c̄tigũ risere bajiro rise c̄ticipami. Ḡsore bajigu ñagũro, ĩre bajiro ĩ rotimasirotire yigũ, ĩ masisere ĩ ujojocũ ñacami. ³ Coja ĩ r̄joare catibetirocũre bajirojũ jairicãmiro, cãmiro c̄ticipami. To bajirojũ bajicõacacũ ñaboarine, “Rijabesujari” yit̄oĩacõari, ĩre ajitirũnũ s̄yacama adi macarũcũroana jediro. ⁴ ĩre ajitirũnũcõari, ḡsore bajigu ñagũrore quẽne r̄cũb̄ocama masa, ĩ masise ĩ ujojocũ ĩ ñajare. Gãjij̄uare, yaire bajigu ñagũre ado bajiro r̄cũb̄ocama:

—Gãji, ĩre bajiro bajigu magũmi. ĩ rãca ĩna gãmerã quẽajama, ñimũj̄ua ĩre quẽarẽtobecũmi —ĩre yir̄cũb̄ocama masa.

⁵ —Yũ ñaja r̄etro ñamasugũ. Ñimũ gãji yure bajiro bajigu magũmi —yigoticami gũiogũ. To yicõari, Dios ĩ ajitese masu ĩre ñagõmacacami. Idia

cāma gaje cāma gūtareco cōro ĩnare rotiñacami. To bajiri gūiogū rojose ĩ yiñasere, “Tire yibeticōañā”, ĩre yibeticami Dios. ⁶ “Yibesa” ĩ yibetijare, to bajirone goticōa ñacami: Diore, ĩ ñarøjare, to yicōari, ĩ tñanare quēne rojose ñagōmacacōa ñacami. ⁷ To bajiri, Diore ajitirānūrāre sñareacōari, adi macarūcuro jediroanare roticami. “Īnare rotibesa” Dios ĩre ĩ yibetijare, to bajiro yicami. ⁸ Adi macarūcuro ĩ rujeoroto rñjorojū, “Ado cōro ñaruarāma yū tūjū ñarūgūrona” Dios ĩ yiriaturitire cūocami oveja macure bajiro rijabosacacū. To bajiro Dios ĩ yibetiriarā rñne gūiogure ĩre rūcūbuoruarāma.

⁹ To bajiri, adi oca mñare yū gotisere mña ajimasiruarajama, quēnaro ajiya mña:

¹⁰ “Yū yarā, Cristore ajitirānūrā, adocārācū tubiberiavijū tubibe ecoruarāma” Dios ĩ yitūoñariarore bajiro bajiruarāma. To bajiri, sñaecorona quēne, “Sñaecoruarāma” ĩ yiriaro cōrone bajiruarāma.

“To bajirone bajiruaraja’ Dios ĩ yire ñajare, baji-aja” yitūoñarā, Cristore ĩna ajitirānū tūjabetijama, quēnaruaraja.

¹¹ To bajiro yure bajiñocati bero, quēna gāji gūiogū sita tūcurojū joe jeaejacami. Oveja macū mame jotari bugure bajiro jotari cūtigū ñacami. To bajiboarine, gūore bajigū ñagūro, ocare bajiro ñagōcami. ¹² Gāji, sita tūcurojū joe jeaejacacure rotigū ñacami gūiogū, moa riagajū majadicacū. ĩre rotigū ĩ ñajare, ĩ ĩaro rñjorojūa ejarūgū ejacōari, jediro ĩ masise rāca ĩre rotibosacami sita tūcurojū joe jeaejacacū. To yigūne, adi macarūcuro ñarā

jedirore, ĩ ɯjɯre rŭcɯbɯoroticami. ¹³ To yicōari, ĩaĭaĭamanire yĭorŭgŭcami. To yigɯne, masa ĩna ĩaro rĭjoro ō vecaye jea ɯjɯvĕjase yĭorŭgŭcami. ¹⁴ Gŭiogɯ, moa riagajɯ majadicacɯ ĩ masise sɯorine ĩ ĩaro rĭjorojɯa ĩaĭaĭamanire yĭogŭ ĩari, adi macarɯcɯro ĩarā jedirore ado bajiro ĩnare yitocami:

—Moa riagajɯ majadicacɯre jariase rāca ĩna jasĭaboajaquĕne, rijabetir'i ĩ ĩajare, ĩre rŭcɯbɯorā, ĩre bajigɯ quĕnoĭa. ĩre bajigɯ quĕnogajanocōari, ĩre rŭcɯbɯoya —ĩnare yitocami, “Dios ĩ bojabetire yato” yigɯ.

¹⁵ To ĩ yitoro bero, ĩna quĕnorujeocacɯre ĩagōgŭ ĩre godoveocami sita tŭcurojɯ joe jeaejacacɯ. To ĩ yijare, ĩagōcōari, ĩre rŭcɯbɯomenare sĭacōacami. ¹⁶ To yicōari, “Masa jediro ucatu ecorɯarāma”, yiroticami. To ĩ yijare, gajeyeŭni jairā, maioro bajirā quĕne, gājerāre moabosarā, moabosamena quĕne, ĩna āmo rĭojocatɯare vāme ucatu ecocama ĩna. ĩna āmore ĩna ucatubetijama, ĩna rĭovecɯare vāme ucatu ecocama. ¹⁷ To bajiro ĩna yiecocati, gŭiogɯ moa riagajɯ majadicacɯ ya vāme ĩacajɯ. To bajiro ti bajibetijama, ĩ ya nŭmeroɯa ĩacajɯ. Ti vāme ucatu ecomena, ĩsicōari, vaja sĕnimasibeti, ĩna bojasere vaja yimasibeticama.

¹⁸ To bajiri, ĩ ya nŭmero, 666 ĩacajɯ ti. Ŭmɯ vāme yire ŭni ĩacajɯ ti nŭmero. “To bajirivāme yire ŭni ĩaja” yimasirɯarā, quĕnaro ĩnare bueroti ĩaja.

14

Rojose tāmɯotɯjabetiriarojɯ vaboronare Dios ĩnare ĩyirĕtobosaro ĩna basaroti queti

¹ Tij̄ bero, ado bajise bajiĩocaj̄ quēna: Sión vāme c̄ati buro joe r̄ūgōcam̄i oveja mac̄ure bajiro rijabosacac̄. Ī r̄ācana ñacama ciento cuarenta y cuatro mil masa. Īna riovecarij̄ oveja mac̄ure bajiro rijabosacac̄ vāme, to yicōari, ĩ jac̄ vāme ucatu ecoriarā ñacama. ² Bero, ò vecaj̄ oco menirore bajiro ruyugoaro ocaruyucaj̄. To bajicōari, b̄jo ĩ jaro b̄s̄sere bajiro ruyugoaro ocaruyucaj̄. To bajicōari, arpa vāme c̄atise r̄āca j̄j̄arā masa ĩna jabasarore bajiro ocaruyucaj̄. ³⁻⁵ Babaricār̄āc̄ ĩaĩañamana, to yicōari, b̄c̄r̄ā, ɥ̄j̄ ya c̄muro t̄ure ñacama. Īna ĩaro r̄j̄oro, ciento cuarenta y cuatro mil masa, mame basa basacama. Īna r̄īne ti basare masicama. Īna ñacama adi macar̄c̄roana Satanás bojasere yiboariarā, Dios mac̄ ĩ rijabosare s̄orine, “Ñie rojose mana ñato” yiḡ, Dios ĩ yir̄etobos̄oriarā. To bajicōari, r̄ōmia r̄āca ajeriarā c̄t̄īamena ñacama. Īna vatoaḡ s̄īḡ socaḡ manicami. Oveja mac̄ure bajiro rijabosacac̄j̄are ĩ bajarore bajiro ĩre ajis̄yariarā ñacama.^f

Idiarā ángel mesa Diore ĩna gotir̄etobosare queti

⁶ Bero, ángel ò vecaj̄ ĩ v̄sere ĩacaj̄ ȳ. Ī ñacami, Dios mac̄ s̄orine quēnaro Dios ĩ yise quetire gotiḡ. Tocār̄āca macanare, cojo masa j̄ūna r̄yabeto, ti queti jedibetirotire goticudiḡuac̄ bajicami. ⁷ Ado bajiro ruyugoaro goticami:

—Masare Dios ĩ beserir̄ūm̄ ejacoaj̄ ti. To bajiri, ḡūr̄āne, “Jediro masiḡ ñaja m̄” Diore ĩre yir̄c̄ub̄oaya. Ī ñaami ò vecaye, adi macar̄c̄roaye,

^f 14:3-5 Ap 4.2-8; 5.9-10.

moa riagari, oco ũmaburigojeri, ñajediro rujeomasir'i. To bajiro yimasir'i ĩ ñajare, ĩre rŭcŭbŭoŭa —yigoticami ángel.

⁸ Bero, quēna gāji ángel ō vecajŭ ĩ vŭsere ĩacajŭ yŭ. Ado bajiro goticami:

—Babilonia vāme cŭti macana rojose ĩna yirŭgŭse sŭorine masa jediro rojose yirŭgŭboama. To bajiri, ti macanare reacōami Dios yuja —yigoticami.

⁹ Bero, quēna gāji ángel ō vecajŭ ĩ vŭsere ĩacajŭ yŭ. Vŭvacŭne, ado bajiro ruyugoaro goticami:

—Gŭiogŭ, moa riagajŭ majadicacŭre rŭcŭbŭorāre, to yicōari, ĩre bajigŭ ĩna quēnorujeocacŭre rŭcŭbŭorāre quēne rojose yirŭcŭmi Dios. ĩ vāmere ĩna āmorijŭ, ĩna riovecarijŭ ucatu ecoriarāre ĩajŭnisinicōari, ĩnare rojose yirŭcŭmi Dios. ¹⁰ ĩnare ĩamaibecŭne, bŭto rojose ĩna tāmŭrotire yirŭcŭmi Dios. No bojarā gŭiogŭre rŭcŭbŭorāre rojose tāmŭotŭjabetiriarojŭ reacōarŭcŭmi Dios. Tojŭ, azufre vāme cŭtise ājŭñarojŭre rojose tāmŭorŭgŭrŭarāma ĩna. Oveja macŭre bajiro rijabosacŭ ĩ ĩaro rŭjoro, to yicōari, ángel mesa ĩna ĩaro rŭjorojŭna rojose tāmŭorŭarāma ĩna. ¹¹ ĩna ājŭrimeaye bueri buetŭjabetirŭaroja. To bajiri, gŭiogŭre rŭcŭbŭoboariarāre rojose ĩna tāmŭose jedibetirŭaroja. ĩna quēnocacŭre rŭcŭbŭorā, to yicōari, gŭiogŭ vāme ucatu ecocana quēne, to bajirone rojose tāmŭorŭarāma ĩna. ¹² Rojose ĩna tāmŭotŭjabetirotire tŭoĭacōari, Dios ĩ rotisere cŭdirāma, Jesúre ajitirānŭ tŭjabetiroti ñaja mŭare —yigoticami ángel.

13 To ĩ yiro bero, õ vecajµ ado bajiro yµre yi ocaruyucajµ ti:

—Mµre yµ gotisere ucaya. Variquēnase rāca ñato, mani µjµre ajitirūnµ tujabeticōari, bajirearā —yi ocaruyucajµ, õ vecajµ.

Tire ajicōari, ado bajiro yi ocaruyucami Esp'iritu Santo:

—To bajirone bajirµaroja. Josari moarūgūboariarā, to cōrone µsµsājarµarāma ĩna. Ő vecajµ ĩna ejarone, josare ĩna tāmµorere masicōari ĩnare vaja yirµcµmi Dios —yi ocaruyucami Esp'iritu Santo.

“Adi sita ñarāre beseaya”, Dios ĩ yire queti

14 To ĩ yiro bero, buerigaseri quēnaro botise ĩacajµ yµ. Ti joere masµre bajiro rujigµre ĩacajµ. ĩ rµjoare oro bedo jeocami. Jariase bµjariasere cµocami. 15 Gāji ángel Diore rācµbµoriavijµ ĩ budiro ĩacajµ yµ. Buerigaseri joejµ ñagµre ruyugõaro ado bajiro goticami:

—Ote rica bµcµacoajµ. To bajiri ricare jasurejuaaya —ĩre yigoticami ángel.

16 To ĩ yisere ajicōari, buerigaseri joejµ ñagµ, quēnase rĩne besecōari, jasurejuacami.g

17 To ĩ yiro bero, õ vecajµ Diore rācµbµoriavijµ gāji ángel budiadicami quēna. ĩ quēne, jariase bµjariasere cµocami. 18 ĩ bero, vadicami gāji ángel. Diore rācµbµorā, ĩna soemµoriajµ tujµ ñar'i, jeare codegµ ñacami. Diore rācµbµoriavijµ budiadicōari, jariase cµogµre ruyugõaro ado bajise goticami:

g 14:16 To bajiro ĩ yijama, Jesúre ajitirūnµrāre ĩ juarotire yiro yaja.

—Macarucuroaye uye ñicoajũ. To bajiri mũ jari-
ase rãca jasurejuaaya —yigoticami.

¹⁹ To ï yisere ajicõari, ti rica rojosere jasurejua-
cami. Juacõari, ti oco rijerotijũ cũcami. “Masa
rojose ñna yisere ñajũnisinicõari, bũto rojose ñnare
yirucami Dios”, yire ãni ñacajũ ti. ²⁰ Maca sojũajũ
cũdaabocama, uye. Ñna cũdaaborone, uye oco
ñaboasene ri'i godovedicõa yujacajũ. Trescientos
kilómetros yoaro ri'i ãmayucajũ. To bajicõari, ca-
ballo rũjoa tũsarijũ cõro ãcũaro ãmayucajũ.

15

*Adi macarucuroanare rojose Dios ï yiro tire ñre ñna
yibosare*

¹ Tijũ bero, quẽna õ vecajũ ña ña ñamani gũiose ñacajũ
yũ. Ángel mesa, cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ ñarã
ñacama. “Bero, adi macarucuroanare cojomo cõro
jũa jẽnituarorãcãji ricati rĩne rojose yiruarãma” Dios
ï yicũriarã ñacama. “Ñna sũorine yũre ajiterãre ro-
jose ñnare yiro tijeocõarucãja yũ” yigũ, ï yire ñacajũ.

² Riaga jairisa oco botirisa ñacõari, quẽnaro
ruyurisa ñacajũ yũ. To bajicõari, jea vũsarisa
ñacajũ. Tiya tũjũ masa rũgõcama. Ñna ñacama
gũiogũre, moa riagajũ majadicacũre, to yicõari,
ñre bajigũ ñna quẽnorujeocacũre ajibeticana. Ñna
riovecarire gũiogũ ya número ucatu ecobeticana
ñacama. Arpa vãme cõtise jabasare Dios ï ñsire
cũocama ñna. ³ Moisés, Dios ï bojasere yimasir'i ï
basamasirere, to yicõari, oveja macũre bajiro rija-
bosacacũ ï basacatire tũõñacõari, ado bajiro Diore
basacama:

Diore r̄c̄b̄oriavijure maji.

16

Rojose sãñaribajari queti

¹ Diore r̄c̄b̄oriavi ti bueñarone, ti vijune ocaruyusere ajicaj̄ ȳ quēna. Cojomo cōro j̄na jēnitarir̄c̄ ángel mesare ado bajiro goti ocaruyucaj̄ ti:

—Masa rojose ñna tã̄rotire yirã, m̄na c̄oribajarire adi macar̄c̄ro joej̄ yuejeoya. Ti ñaja masa rojose ñna yisere ȳ ñatese —yi ocaruyucaj̄.

² To ti yirone, ñas̄oḡ ángel ñ c̄oribajare adi macar̄c̄ro joej̄ yuejeocami. To bajiro ñ yirone, ḡioḡ, moa riagaj̄ majadicac̄re bajiḡ ñna quēnorujeocac̄re r̄c̄b̄oc̄ari, ñ vãme ucatu ecocanare ñna ruj̄ire buto j̄nise cãmi joe jeacaj̄.

³ Quēna ñ beroaḡ ángel, ñ c̄oribajare moa riagaj̄ yuerearodecami. Ñ yuerearoderone, ri'i godovedicoacaj̄ oco. To bajic̄ari rijar'i ri'ire bajise ñacaj̄ ti. To bajiro ti bajirone, tiyaj̄ ñaboariarã jediro rijajedicoacama.

⁴ J̄narã berore quēna gãji ángel ñ c̄oribajare, riagarij̄, oco ñmaburigojerire quēne yuerearodecami. To ñ yirone, ri'i godovedicoacaj̄, riagari quēne.

⁵ To bajise ti bajirone, ángel, oco codeḡ, ado bajiro ocaruyucami, Diore gotiḡ:

—M̄ ñaja rojose yĩabec̄. Tir̄m̄j̄ ñamasir'i ñaboarine, adir̄m̄ire quēne ñac̄a ñaḡ ñaja m̄. Masa rojose ñna yisere ñaj̄ñisnic̄ari, “Ocore, ri'i godoveoc̄aca” m̄ yijama, quēnaja.

6 Masare m̄u yarãre s̄iacama ãna. M̄ure gotirẽtobosarimasare quẽne, to bajirone yicama ãna. To bajiri, “Ri’i idiato ãna rojose yicana” m̄u yijama, quẽnaja –yi ocaruyucami ángel, oco coderimasu.

7 To ãyi ocaruyusere ajicõari, Diore r̄uc̄b̄uorã ãna soem̄oriaj̄u c̄utoj̄u quẽne ado bajise ocaruyucaj̄u, Diore gotiro:

–Riojo ñaja. To bajirone bajiaja. Ȳna ūj̄u, masijeogu ñaja m̄u. To bajigu ñari, masa rojose ãna yise vajare, riojo vaja yaja m̄u –yi ocaruyucaj̄u.

8 ãna bero babaricãrãc̄u t̄usac̄u ángel, ã c̄uoribajare muiju joere yuejeocami. To ã yirone, ã asise rãca masare soecami muiju. 9 ãnare ã soeboajaquẽne, rojose ãna yisere yit̄ujabeticama. To bajicõari, masirẽtogãre Diore r̄uc̄b̄uobeticõari, rojose ñagõmacacama ãna.

10 ãna bero, cojomo cõro t̄usac̄u ángel ã c̄uoribajare, güioḡu moa riagaj̄u majadicac̄u, rotiḡu ã rujiri c̄umuro joere yuejeocami. To ã yirone, güioḡu ã rotirã ãna ñari sita jedirone r̄etiacoacaj̄u. To bajiri, rojose tãm̄orã ñari, visiorã, ãna ñemerori c̄unicama ãna. 11 To bajiboarine, rojose ãna yisere yit̄ujabeticama ãna. “Rojose tãm̄oato” Dios ãnare ã yijare, ãre rojose ñagõmacacama ãna.

12 ãna bero cojomo cõro coja j̄enituarirãc̄u t̄usac̄u ángel ã c̄uoribajare, Éufrates vãme c̄utiyaj̄u yuerearodecami. To ã yirone, oco manicoacaj̄u, “Muiju ã jiadoj̄ua vaná, ūjarã j̄eato” yiro.

13 To ã yiro bero, vãtia t̄ujare bajirã ñarãre idiarã ãacaj̄u yu. S̄iḡu, ḡusore bajigu ñagũro risej̄u budiadicami. Güioḡu, moa riagaj̄u majadicac̄u,

risejũ budiadicami gãji. “Diore gotirẽtobosarimasũ ñaja yũ” yitogũ, risejũ budiadicami gãji. Ñne ñacami sita tũcurojũ joe jeadicacũ. ¹⁴ To bajiri, adi macarũcuroana ɸjarã ñajedirore rẽocõari, masirẽtogũ Dios masare ã beserirũmũ ti ejaro, Dios yarã rãca ãna gãmerã quẽarotire yirã, vacama. Ñna ñacama ãaãañamani yĩorũgũrã.

¹⁵ Ñ sãacoroto rĩjoro ado bajiro yicami Cristo: “Quẽnaro ajiya mũa. ‘To cõro ejarũcũja yũ’ juarudirimasũ ã yigotibetire bajiro tudiejarũcũja yũ. To bajiro yũ bajirore ã masicõa ñajama, yũ tudiejaro, variquẽnarũcũmi. Masiritigũjũama, sudi magũ gãjerã ãna ãaro rĩjorojũa bojonegũre bajiro bajirũcũmi”, yicami Cristo, ã sãacoroto rĩjoro.

¹⁶ To bajiri, Hebreo oca rãca Armagedón vãme cutojũ ɸjarãre rẽocama vãtia.

¹⁷ To bajiri, cojomo cõro coja jẽnituarirãcũ beroagũ, ã ñacami tũsagũ ángel. Ñ cũoribajare õ vecajũ yuebatecami. To ã yirone, õ vecajũ Diore rũcũbũoriavijũ rotigũ ã rujiri cũmurojũ ado bajiro ruyugoaro ocaruyucajũ:

—To cõrone ñaja yuja —yi ocaruyucajũ, õ vecajũ.

¹⁸ To ã yirone, bũto bũjo yabecõari, jacami. To bajicõari, gãiose ocaruyucajũ. To bajicõari, sita bũto sabecajũ. Adi macarũcuroana ãna sabe eco-riaro rẽtoro sabecajũ. ¹⁹ Ti saberone, jairimaca, Babilonia vãme cãti maca, idiajũ baterũgũcãjũ. To bajicõari, adi macarũcuroaye macari jediro sita ti saberone, vẽjajedicoacajũ. Babilonia macana rojose ãna yimasirere masiritibeticõari, bũto rojose ãnare yicami Dios yuja. ²⁰ To bajicõari, yucãyoari, gãtayucũri quẽne yayijedicoacajũ. ²¹ To bajicõari,

õ vecaye oco vetacujiri vėjacajũ. Cuarenta kilos rētoro rācarićujiri ñacajũ ti. Tire tājõ ecocōari, bũto rojose Diore ñagõmacacama masa.

17

Gājerā rāca ajeriarā ćutirio rojose so tāmũore queti

¹ To yicōari, cojomo cōro jũa jēnitarirācũ ángel mesa rācagũ orobaja ćnocacũ yũ tũjũ ejacami. Ejacōari, ado bajiro yũre goticami:

—Adojũa vayá. Riaga jairisa tũjũ ñagõ, jājarā ũmũa rāca ajeriarā ćutigo rojose so tāmũorotire mũre ĩorũ yaja. ² To bajiro rojose yigo ñari, adi macarũćuroanare, ĩna ćjarāre quēne, rojose ĩnare yimesćorũgũamo —yũre yicami ángel.

³ To ĩ yirone, Esp'iritu Santo ĩ masise sũorine ado bajise ĩacajũ yũ: Masa manojũ yũre āmiacami ángel. Tojũ ejacōari, gũiogũ sũagũre ĩacajũ. ĩ joere jesacamo rōmio. So jesagũre Dios ĩ ĩateri vāme ucature tuyacajũ. Cojomo cōro jũa jēnitarirāca rũjoari ćuticami. To bajicōari, jũaāmo cōro jotari ćuticami. ⁴ ĩ joe jesago, sũariase sudiro sãñacamo. Gajeyeũni jairo vaja ćuti ćnocamo so. Ti ñacajũ oro, to yicōari gũta jairo vaja ćuti, perla vāme ćuti quēne. To yicōari, orobaja ćnocamo. Tibajare rojose so yise sãñacajũ. ⁵ So riovecare masa ĩna masibeti vāme ucatu ecorio ñacamo. Ado bajiro goticajũ ti vāme: “Jairimaca Babilonia vāme ćutigo ñaamo adio. So sũorine jediro rojose masa ĩna yijare, ‘Ajeriarā ćutirā jaco’ to yicōari, ‘Rojose jediro jaco ñaamo’ ” yirivāme ñacajũ so rioveca tuyari vāme. ⁶ To bajicōari, “Adione ñaamo Dios

yarãre sïario, to yicõari, Jesúre ajitirãnu tujamenare sïavariquẽnagõ”, yĩãamasicaju yu.

“Rojogo masu ñaamo” yĩãamasicõari, no yimasi-beticaju yu. ⁷To bajiro yu bajirone, ado bajiro yure goticami ángel:

—Sore mu ñase, masa ñna masibeticatire, mu masirotire yigu, mare gotimasiogũ yaja yu: Güiogũ, cojomo cõro jua jẽnituarirãca rãjoari cuticõari, juaãmocãrãca jotari cutigu, sore ñ ãmisere mu ñajama, ado bajiro yire ãni ñaja: ⁸ Güiogũ, mu ñagũ, tirũmaju ñacami maji. Adirũmũrirema ruyubeami yuja. To bajiboarine, rojose tãmũotũjabetiriaroju Dios ñre ñ rocaroto rĩjoro, tũsabetigojeju ñar'i joe jeamũjadirũcumi. Ñ joe jeasere ñacõari, ñre ñaũcarũarãma masa. Ñna ñarũarãma adi macarũcũrore Dios ñ rujeoroto rĩjoroju paperatuti ucagu, “Ado cõro ñarũarãma catirona” ñ yuicabetiriarã.

⁹ Quẽnaro ajigũrema, ajimasirene ñaja. Cojomo cõro jua jẽnituarirãca rãjoari cutigu mu ñagũ, cojomo cõro jua jẽnituarirãca burori ñasere ñoro bajiaja. Ti burori ñaja, ajeriarã cutigo so ñariburori. Gajeye cojomo cõro jua jẽnituarirãca rãjoari ti ñajama, tiari ñaro cõrone mũjarã ñna ñasere ñoro bajiaja. ¹⁰ Jẽre cojomo cõro bajireacoariarãma mũjarã ñaboariarã. To bajiboarine mũjarã rũyaama. Sĩgũ adirũmũrire rotigu ñaami. Ñ bero rotirocũ, ruyubeami maji. To bajiboarine yoaro rotibetirũcumi. ¹¹ Tirũmũjũre ñaboar'i güiogũ sũagũ, yucũrirema ñabetiboarine, rotigu ñarũcumi. Cojomo cõro jua jẽnituarirãcũ mũjarã ñarã rãcagũne tudicaticõari, Dios ñ rocaroto rĩjoro, rotitũsarũcumi.

¹² Juaãmo cõro jotari m̃ ãase, juaãmocãrãc̃u ɯjarã ãna ñasere ãoro bajaiaja. Masare rotis̃obeama maji. Bero gũiog̃u sũagũ ã rotirirũm̃arire ãna quẽne yoaro meaca rotirã ñaruarãma. ¹³ Juaãmo cõro ɯjarã ñarã, ãna jedirone “Gũiog̃u sũagũ manire rotig̃u ñato”, ãre yicũuarãma. ¹⁴ To bajiri, oveja mac̃ure bajiro rijabosacac̃u yarã rãca gãmerã quẽaruarãma. To bajiboarine, oveja mac̃ure bajiro rijabosacac̃u ã yarã rãca, ãna rẽtoro quẽaruarãma. Gãjerã ñamasurã rẽtoro ñamasugũ ñaami. To yicõari, ɯjarãre quẽne ɯju ñamasugũ ñaami. To bajiri, Dios ã masise s̃ori ãre ajitirũñu tũjamena ñaama ãna, ã yarã –ỹure yigoticami ángel.

¹⁵ To yicõari, gajeye ado bajiro ỹure goticami ángel:

–Ajeriarã c̃utigo so ñaroju riagari m̃ ãase, masa ñaama ãna. Tocãrãca macana, cojo masa jũna r̃yabeto, to yicõari, cojo sita r̃yabetoana ñaama ãna. ¹⁶⁻¹⁷ Diojuama, “Ado bajiro yito mani” ãna yit̃oãrotire ãnare yir̃uc̃umi. To bajiro ã yijare, juaãmo cõro ñarã ɯjarã, s̃igũre bajiro t̃oãacõari, gũiog̃u sũagũre, “Manire rotig̃u ñato”, ãre yicũuarãma ãna. ã rãca ñacõari, ajeriarã c̃utigore ãateruarãma ãna. So ye jedirore ãmaruarãma. To yicõari, so ruj̃ure baruarãma. So gãõrema, jeameju soerearuarãma ãna. To bajiro ãna yijama, Dios ã t̃oãiarore bajiro yirã yiruarãma. ¹⁸ Ajeriarã c̃utigo m̃ ãase, jairimaca Babilonia vãme c̃uti maca ti ñasere ãoro bajaiaja. Ti macana ɯju, gaje macariana ɯjarãre rotir̃uc̃umi –ỹure yigoticami ángel.

18

Babilonia maca rojose ti bajiroti queti

¹ To ĩ yiro bero, õ vecajũ gãji ángel bũto yaagũ ĩ rujiadirere ĩacajũ yũ. To bajiro bajigũ ĩ ñajare, adi macarũcũro busujedicoacajũ. To bajicõari, gãjerã ángel mesare rotigũ ñacami. ² Ruyugoaro ado bajiro ñagõcami:

—Jairimaca, Babilonia vãme cutiboaria maca yayicoato yaja. Ti macana masa bajireajediroana yama. Vãtia ĩna ñarimaca ñarũaroja. To bajicõari, vũrã ñajediro, roacũose barã ĩna ñaro ñarũaroja yuja.

³ Babilonia macana bũto rojose ĩna yisere ĩacõari, rojose yama gãjerã quẽne. To yicõari, adi macarũcũro ñarã ñjarã, rojose rõmia rãca ajeriarã cutiama. Babilonia macana bũto ĩna gajeyeũni bojatũjabetijare, ĩnare gajeyeũni ĩsicõari, gãjoa bũjarũgũama gaje macariana. Babilonia macana to bajiro yirũgũrã ĩna ñajare, ĩnare rearũcũmi Dios — yũre yigoticami ángel.

⁴ To yicõari, õ vecajũ ado bajiro yũre goti ocaruyucami Dios:

—Ti macana rãca ñabesa. To bajicõari, rojose ĩna yirore bajiro yibesa, “Rojose ĩna tãmũorore bajiro rojose tãmũorobe” yirã.

⁵ Ti macana bũto rojose ĩna yisere masiritibeaja yũ —yi ocaruyucami Dios.

⁶ To yicõari, rojose yironajũare ado bajise goti ocaruyucami Dios:

—Gãjerãre rojose ĩna yise vaja, bũtobũsa rojose ĩnare yiba mũa.

7 Ti macana jairo gajeyeūni suorã ñaama ñna. Disejua ruyabeaja ñnare. “Ujarã ñaja mani” yiboama. “Manajua rijaveoriarãre bajiro sutiritibetiruarãja mani” yiboama. “Rojose tãmuomenane, quẽnaro ñacõa ñaruarãja mani” yirã ñaboarine, buto rojose yirã ñna ñajare, buto rojose ñnare yirucuja —yi ocaruyucami Dios.

8—To bajiri cojorãmune buto rojose yiecoruarãma. Siguri rijayene bajirearuarãma. Gãjerã, ñione rijaruarãma. Gãjerã buto sutiritiruarãma. Gãjerã jeameju soe ecoruarãma. To yicõari, ti macare soereajeocõarucuja. Rëtoro masigũ ñari, to bajiro rojose ñnare yirucuja —yi ocaruyucami Dios, mani ujũ.

9—Ti maca buesere ñacõari, buto sutiritiruarãma adi macarucuroana ujarã. “Ti macana suorine jairo gajeyeūni bujaboacaju”, yiotiruarãma. Ñna ñaruarãma ti macana ñaboariarã rãca buto rojose yirũgũriarã. 10 Ti macana rãca rojose tãmuorãmena, sõjune tujaruarãma ñna, tire gũirã. Otirãne, ado bajiro yiruarãma ñna:

“¡Abe! Jairimaca ñaboaria maca uayayicoaju. Gaje macari rëtoro ñamasuri maca ñaboabu. Ti macana rojose ñna yise vaja yoaro mene yayicoaju ti. Yucurema maaja”, yinãgõruarãma adi macarucuroana ujarã —yi ocaruyucaju.

11—Adi macarucuroana gajeyeūni ñsicudirimasa quẽne, ti maca uasere ñacõari, buto sutiritiruarãma. To yicõari, otiruarãma ñna. “Ñimũ mani juavasere boca juagu magũmi”, yiotiruarãma. 12 Ñisuarã ñna

juavase ado cõro ñaboarũaroja: oro, plata, gũta jairo vaja cuti, perla, sudi jairo vaja cuti, to yicõari, yucú quẽnaro sutiquẽnase ñna juare, gajeye marfil vãme cutise rãca ñna quẽnore, yucú jairo vaja cuti ñna juare, cõme hierro vãme cuti, to yicõari, bronce vãme cuti juavarũgũboayuma. ¹³ To yicõari, gajeye quẽnase sutise ñna buebatose, to yicõari ñna rujure ñna tuse juavarũgũboayuma. To yicõari, gajeye canela vãme cuti bare sãvũore, uye oco, uye gatere, trigo vãiaabore, vãiaaboyamani quẽne, ta vecna, oveja, caballo mesa, caballo mesa ñna tũavato masa ñna sãñavaticori quẽne juavarũgũboayuma. To yicõari, ñna moarimasa ñaronare quẽne juavarũgũboayuma. To bajiboarine ti macagũ ñimũja boca juagũ ñ manijare, sutiritirũarãma ñna. ¹⁴ Babilonia macana ñaboacanare tũõlãrã, ado bajiro yirũarãma ñna:

“Jairo vaja cuti ñna bavariquẽnaboacati, to yicõari, jediro gajeyeũni jairo vaja cuti ñna cõovariquẽnaboacati rãcane bajireajedicoajama”, yirũarãma —yi ocaruyucajũ.

¹⁵ —To bajiri Babilonia macana ñaboariarãre gajeyeũni ñsicõari, jairo gãjoa bujarũgũboariarã ti maca buemũjasere ñacõari, sutiritirã, sõjũ ñarũgõrũarãma ñna, ti macana rãca rojose tãmũogũamena. ¹⁶ Tojũ ñarũgõcõari, otirãne, ado bajiro yirũarãma:

“¡Abe! Rojose tãmũoaja Babilonia ñaboacati maca. Rõmio quẽnaro ruyugore bajiro ñaboacajũ ti maca. Sudi sũase quẽnase sãñagõre bajiro ñaboacajũ ti maca. Oro, gũta jairo vaja cutise,

perla vāme cūtise, jediro gajeyeūni cūogore bajiro ñaboacajū ti maca.

17 To bajiboarine yoaro mene ti macaye ĩna cūoboacati quēne űayayicoajū ti”, yiruarāma gajeyeūni ĩsicudirimasa —yi ocaruyucajū.

—Cūmuari jacase űjarā, ĩnare moabosarimasa, cūmua rāca vacōari, ĩsicudirimasa quēne, sōjū ĩajayaruarāma ĩna. 18 Ti maca űaro ti buesere ĩacōari, otirāne, ado bajiro ruyugoaro avasājayaruarāma ĩna: “Ti maca ñaboacati maca cōro gaje maca ñamasuri maca manoja”, yivasā jayaruarāma —yi ocaruyucajū.

19 —Buto sūtiritirā ñari, ĩna rūjoa joere sita ma-jeoruarāma ĩna. To yicōari, otirāne, ado bajiro yiruarāma ĩna:

“ĭAbe! Rojose tāmūoaja Babilonia ñaboacati maca. Jairimaca ñaboacajū ti maca. Mani, jacase cūmuari cūorā ĩnare gajeyeūni ĩsicōari, gājoa jairo bűjarūgūboacajū mani. Yoaro mene ti maca űajedicoajū”, yiruarāma ti macare ĩajayarā —yi ocaruyucajū.

20 Gajeye ado bajiro yi ocaruyucajū:

—Ti maca űasere ĩacōari, variquēnaña ō vecajū ñarā. ĩ oca műa gotirotire yigű, Cristo ĩ cōacana, to yicōari, Diore gotirētobosarimasa quēne, Dios yere ajirā jediro variquēnaña. Ti macana műare rojose yicama ĩna. To bajiri, rojose műare ĩna yicati vaja rojose tāmūoma ĩna quēne. ĩna ya macare rocacōami Dios —yi ocaruyucajū.

21 To yicōari, sīgű ángel, gājerā ángel mesa rētoro tĭmagűre ĩacajū yű. Gūta jairicare āmicōari, moa

riagajꝯ rocaroacami. Trigo vāiaaboria gūta jairica ñacajꝯ tia. To yicōari, ado bajiro yicami:

—Gūtare yꝯ rocaroayayiorore bajirone, Babilonia macare yayiorꝯcꝯmi Dios. To bajiri jꝯaji tudīābetirꝯarāma masa.

²² Ti macaye arpa vāme cūtise ĩna jabasase, to yicōari, tōroari, trompeta ĩna jutise jedirone ajiyamanirꝯaroja. Ti maca moarimasa quēne tudimoabetirꝯarāma ĩna. Trigo vāiaaborimasa quēne, jꝯaji moabetirꝯarāma.

²³ Ti macaye sīabusuoriabajari busuboacati quēne busubetirꝯaroja. To yicōari, āmosiarā ĩna basase ajiyamano ñarꝯaroja ti maca. “Gajeyeūni ĩsicudirimasa rētoro ñamasurā ñaboacama ti macana” ĩnare yirꝯarāma masa. Adi macarꝯcꝯro ñarā jedirore rojose ĩna ūmato yitorā ñaboacama —yicami gūta jairicare rocaroacacꝯ.

²⁴ Quēna ō vecajꝯ ado bajiro yi ocaruyucajꝯ:

—Diore gotirētobosarimasare, gājerā Dios yere ajirāre, to yicōari adi macarꝯcꝯro ñarā jedirore sīacama ti macana. To bajiro ĩna yicati vaja, bꝯto rojose tāmꝯorꝯarāma —yi ocaruyucajꝯ.

19

¹ Tijꝯ bero, jājarā ō vecajꝯ ruyugoaro ĩna ocaruyusere ajicajꝯ yꝯ. Ado bajiro yi ocaruyucama ĩna:

—“Quēnarētogū ñaami Dios mani ꝯjꝯ” Diore yivariquēnato mani —yi ocaruyucama ĩna. — Ĩ ñaami rojose tāmꝯotꝯjabetiriarojꝯ mani vaborotire manire yirētobosar'i. Ĩ ñaami rētoro ñamasugū, to yicōari, rētoro masigū.

² Masa rojose ñna yise vaja, “Rojose mware yirucija yu” yir'i ñari, soca mene rojose ñnare yirügũami. Ajeriarã cutigo ñaboariore rocacõami. “Adi macarucuro ñarãre rojose yato Dios” yigo, ñnare yirocamoso. To yicõari, Dios ñ bojasere yirã ñaboacanare sñacamo. To bajiro so yicatire ñacõari, ti vaja sore rocacõami —yi ocaruyucama ñna, õ vecajũ.

³ Quëna ado bajiro ñagõ ocaruyucama ñna:
—iQuënarõ Diore rucubũo variquënarõto mani! Babilonia maca ñase bueri mñajedibetirũaroja —yi ocaruyucama ñna.

⁴ To bajiro ñna yi ocaruyurone, Dios, rotigũ ñ rujiri cũmuro rĩjorojũ, ñre rucubũorã, gũsomuniari tuetuejarũjũcama veinticuatro ñarã, bucãrã, to bajicõari, babaricãrãcũ ñaãñaamana quëne. Gãjerã jãjarã ñna yi ocaruyusere ajicõari,

—To bajirone bajiato. Diore rucubũo variquënarõti ñaja manire —yicudicama ñna.

⁵ To ñna yiro bero, ñjũ ya cũmurojũ ado bajiro ocaruyucajũ:

—“Quënarëtogũ ñaja mũ” Diore ñre yivariquënarõto mani. Ñamasurã, ñamasumena quëne, to bajiro ñre quënarõ rucubũo variquënarõto mani —yi ocaruyucajũ.

Oveja macũre bajiro rijabosar'ire ñna basajeore queti

⁶ Ti bero yũ ajijama, jãjarã ñna ocaruyurore bajiro yiboasene, oco menirore bajiro ruyugoaro, yicõari, bũto bũjo ñ jaro ti busũrore bajiro ocaruyucõari, ado bajiro yicajũ:

—Ñajediro masijeogũ ñaami Dios, mani ɸjɸ. Rojose yirãre reacɔari, ãre ajirã rĩne rotirũgũrɸcɸmi. To bajiri “Quẽnarẽtogũ ñaami” Diore yivariquẽnato mani.

⁷ Oveja macɸre bajiro rijabosar'i ã boserũmɸ ejacoajɸ. To bajiri Diore quẽnaro rũcɸbɸo variquẽnato mani, ñamasugũ ã ñajare. Oveja macɸre bajiro rijabosar'i manajo ũgõ ñarotirene yirã ãre ajitirũnrã quẽnaro ãre ñayuama.

⁸ Sudi gosise, ɸeri mani botise, ãna sãñarotire ãnare ãsimi Dios. ãna ye sudi ɸeri mani, “Rojose mana ñaama Dios yarã” yĩlore ũni ñacajɸ ti — yĩ ocaruyucajɸ ti.

⁹ Tijɸ bero, ángel ado bajiro yɸre yicami:

—Mɸre yɸ gotisere ucaya: “ ‘Oveja macɸre bajiro rijabosacacɸ manajo ũgõ ñarotirene yirã ãre ajitirũnrã quẽnaro ãre ãna ñayuse boserũmɸre ãrã vadiato' yigotiecocana variquẽnarũarãma ãna” yĩucaya mɸ —yɸre yigoticami ángel. —Ti mɸre yɸ gotise, Dios oca riojo ñaja ti —yɸre yigoticami ángel.

¹⁰ To ã yijare, ãre rũcɸbɸogɸ, ã rĩjorojɸa gɸsomuniari tuetuejarũjũcayɸ yɸ. To bajiro yɸ bajirone, ado bajiro yɸre goticami:

—To bajiro yɸre rũcɸbɸobesa. Yɸ quẽne, mɸre bajirone Dios ã bojasere yigɸ ñaja. Jesús oca riojo gotisere ajitirũnɸ tɸjamenare bajiro bajigɸ ñaja yɸ quẽne. To bajiri, Diojɸare mɸ rũcɸbɸojama, quẽnaja —yɸre yigoticami ángel. —Jesús ã gotimasirotire, ti ñaja Diore gotirẽtobosarimasa mɸa gotimasio variquẽnase —yɸre yigoticami ángel.

*Caballo botigꝯ joe jesagꝯ jediro rojose ĩ rearoti
queti*

¹¹ To ĩ yiro bero, õ vecajꝯ ti jãnasere ĩacajꝯ yꝯ. Ti jãnarone, caballo botigꝯre ĩacajꝯ yꝯ. ĩ joe jesacami sĭgũ. Ado bajiro vãme cꝯticami: ĩ Yirore Bajiro Yigꝯ, Riojo Gotigꝯ vãme cꝯticami. ĩ rotijama, ri-ojo yigꝯ ñacami. To yicõari, rojose yirãre rojose ĩ yijama, rojose ĩna yiriaro bajirone rojose yigꝯ ñacami. ¹² ĩ cajeari jeare bajiro busubatocajꝯ. ĩ rꝯjoajꝯ jairo cõmebedori jeocami. To bajicõari, ĩ rioveca tuyari vãmere ĩ sĭgũne masicami. ¹³ Ri'i tuyarito sudiro sãñacami. “Diore mꝯa ĩarꝯajama, yꝯjꝯare ĩaña” yiria vãmene ñacajꝯ. ¹⁴ Õ vecana surara, caballo botirã joejꝯ sudi, gosise, ðeri mani botise sãñacõari, ri'i tuyarito sudiro sãñagũ rãcana ñari, ĩre sꝯyacama. ¹⁵ Ri'i tuyarito sãñagũre ĩ risejꝯ jariase bꝯto bꝯjariase budicajꝯ. Tiase ñacajꝯ ĩre ajitirũnꝯmenare rojose ĩnare ĩ yirotiase. Bꝯto ro-tĩmasirocꝯ ñacami. To yicõari, rojose ĩna yisere Dios, masijeogꝯ, ĩ ĩajũnisinirore bajirone bꝯto ro-jose yirocꝯ ñacami. ¹⁶ Ri'i tuyarito sãñagũ ñacami ĩ sudirore, ĩ sagarore quẽne, ado bajiro yirivãme tuyagꝯ: “Ãni ñaami ðjarã ñamasurã rẽtoro ñamasugũ” yirivãme ĩre tuyacajꝯ.

¹⁷ Tijꝯ bero sĭgũ ángel, muiju joejꝯ ĩ rũgõsere ĩacajꝯ yꝯ. Õ vecajꝯ vnrã, minia boase barã jedirore ado bajiro ruyugoaro yicami:

—Masare Dios ĩ sĭarãre rẽjacõari, barã vayá.

¹⁸ Macari ðjarã, surara ðjarã, ðmꝯa tĩmarã, caballo mesa, ĩna joe jesarũgũboariarãre quẽne, gãjerãre moabosarã, moabosamenare quẽne, ñamasurã,

ñamasumenare quēne, ï sïarearã riire baruarãja mua —miniare yicami ángel.

¹⁹ To ï yiro bero, güiogü sūagū, adi macarucuro ñarã ujarã, ïna surara rãca rējacama. Caballo botigü joe jesagü yarã surara rãca quēarona ïna bajisere ïacajü yu. ²⁰ Caballo botigü joe jesagüjua, ïnare quēacōari, juarã rojose yirãre ñiacami. Güiogü sūagū baba ñaboarine, “Yu ñaja Diore gotirētobosarimasu” yisocagüre quēne ïre ñiacami. ïne ñacami güiogü sūagū ï ïaro rïjorojua ïañañamanire masare yitocacu, to yicōari, güiogüre bajigü ïna quēnorujeocacure rucuboroticōari, güiogü vãmere ucaturoticacu. To bajiri, rojose yirã ïna ñajare, güiogü sūagüre, to yicōari, “Diore gotirētobosarimasu ñaja yu” yisocagüre quēne, catirãrene azufre vãme catise ñjuri jeamejü ïnare cōacami caballo botigü joe jesagüjua. ²¹ To yicōari, gãjerãrema, ï risejü jariase budicatasene ïnare sïacami. To bajiri, minia boase barãjua, ï sïacana riire ba yajicama.

20

Mil ñaricãmari Jesús ï rotiñaroti queti

¹⁻³ Tijü bero, õ vecajü ángel ï rujiadore ïacajü yu. Cōmema, jairima, gusore bajigü ñagürore ï siarotimare, to yicōari, tusabetigoje jãnariaro llave cuocōari rujiadicami. Rujiejacōari, gusore bajigü ñagürore ñiacami. ï ñacami vãtia uju Satanás tirümujuma añare bajigü ñacōari, yitomasir'i. ïre ñiacōari, cōmema rãca ïre siacami ángel, tusabetigojeyü ïre rocasãgü. To yicōari, ïre bibetocūcami, mil ñari cūmari cōro masare yitobecune ï ñacōa ñarotire yigü. To yicōari, “Gãjerã

Īna jānasere Īamasigūsa” yigu, ti goje tususe jediro bibejeocōacami. Mil űari cūmari ti jediro bero, ĩre burocū űacami. To bajiboarine yoaro meaca űarocū űacami.

⁴ Tiju bero, rotirā ĩna rujiri cūmurorire ĩacaju yu. Ti cūmuroriju rujirāre quēne ĩacaju yu. ĩna űacama masa rojose ĩna yisere ĩacōari, “Ado bajiro yirā űari, rojose tāmuroarāja” ĩnare yirona. “To bajiro yirarāja mu”, ĩnare yicūñumi Dios. To bajicōari, Jesúre ajitirūnu tujabeticōari, ĩ ocare ĩna gotimasio tujabetijare, ĩna āmurire jasurereacama. To bajiro yiecorā űacama gūiogure, to yicōari, ĩre bajigu ĩna quēnorujeocacure quēne rūcūbūobeticana. To yicōari, ĩ vāmere ĩna riovecarire, ĩna āmorire quēne ucatu ecobeticana űacama. ĩna āmuri jasurereacana űaboarine, tudicaticōari, ō vecaju mil cūmari Cristo rāca rotirona űacama ĩna. ⁵ ĩna űacama tudicatisorona. Gājerā ĩna masu bajireariarājūama, mil űari cūmari ĩ rotiro bero, tudicatirona űacama. ⁶ To bajiri Dios ĩ catiosorona, buto variquēnarona űacama. ĩre ajitirūnrā rāca űarona űari, tudirijabetirona űacama. To bajiri Dios ĩ bojasere paia ĩna yirūgūrore bajiro yirona űacama. Cristore quēne ĩ bojasere yirūgūrona űacama. To bajiri mil űari cūmari Cristo rāca rotiñarūgūrona űacama.

Vātia űjure ĩna jānabure queti

⁷ Mil űari cūmari ti jediro bero vātia űju Satanás tūabetigojeju sānar'i, jānabu ecorocū űacami. ⁸ ĩre ĩna jānaburo bero, Gog vāme cūti sitanare, to yicōari, Magog vāme cūti sitanare quēne yitocudirocū űacami. To bajiro yu yijama, “Masa adi macarūcūro űarā jedirore yitocudirocū űacami”

yigũ yaja. Ī yitosere ajitirũñacõari, rējarona ñacama ĩna, Dios yarã rãca gãmerã quẽaruarã. Jãjarã masu ñarona ñacama ĩna. Cõĩajama, cõĩajeobetiroti ñacajũ.

⁹ Dios yarãre sãaruarã, adi macarũcuro ñaro cõrone ñarona ñacama. To bajicõari, Dios ĩ mair-
imacare gãnibiarona ñacama. To bajiro ĩna ba-
jiboajaquẽne, õ vecaye jea ãjũse rãca vẽjacõari,
ĩnare soereajeocõarocũ ñacami Dios. ¹⁰ To ĩ yiro
bero, vãti ĩnare yitor'ire azufre vãme cutise ãjuri
jeamejũ ĩre rocarocũ ñacami Dios. Timene ñacajũ
rĩjorore quẽne, gãuiogũ sũagũre, to yicõari, “Diore
gotirẽtobosarimasũ ñaja yũ” yisocagure quẽne, ĩnare
ĩ cõacato. Tojũ ñacõari, ãmũari, ñamiri quẽne rojose
tãmũorũgũrona ñacama ĩna.

*Masa rojose ĩna yise vaja rojose Dios ĩnare ĩ yire
queti*

¹¹ Tijũ bero, ĩ ya cũmuro botiri cũmurore rujigũre
ĩacajũ yũ. To rujigũ ĩ ĩase jediro, adi macarũcuroaye,
õ vecaye quẽne, yayijedicoacajũ. To bajicõari,
tudiruyuabeticajũ. ¹²⁻¹³ Adi macarũcuro bajireari-
arã, tudicaticõari tojũ rujigũ tũre ĩna ñasere ĩacajũ
yũ. Ñamasurã, ñamasumena quẽne ñacama. To
ĩna ñarone, paperatutiri jãna ecocajũ. Titutirijũ
masa jediro ĩna yire ucature ñacajũ. To bajiri,
tire ĩacõari, “To bajiro yicana ñari, quẽnase bũjarã,
rojose tãmũorã, bajiruarãja” bajireariarãre ĩnare
yicami to rujigũ. To yicõari, “Ado cõro ñaama yũ rãca
ñarũgũrona” ĩ yicaturiatuti quẽne jãna ecocajũ.
¹⁴⁻¹⁵ Tijũ bero, adi macarũcuroaye, rojose mani
tãmũose, rijaye jediro juacõari, azufre vãme cutise
ãjuri jeamejũ tire reajeocõacami Dios. To ĩ yijare, ĩ
rãca ñarũgũrona, jũaji rijarona me ñacama. To ĩ yiro

bero, “Ado cõro ñaama yu rãca ñarũgũrona” ĩ yiuca-betiriarãre quẽne juacõari, azufre vãme cutise ãjuri jeameju ĩnare reacami Dios.

21

Mame macarũcũro ti bajiroti queti

¹ Adi macarũcũro ti yayiro bero, õ vecaye, to yicõari, adi macarũcũroaye jediro Dios ĩ rujeosere ĩacaju yu. ² Quẽnase rĩne ĩna yirimaca, mame quẽnoria maca Jerusalén vãme cuti maca ti rujiadore ĩacaju yu. Dios ĩ ñaroju ne rujiadicaju ti maca. Rõmio ãmosiãgoago quẽnase sudi so sãñayuriarore bajiro quẽnari maca ñacaju. Ti macare quẽnoñumi Dios, ĩ tũju ĩ yarã, masa mani ejarotire yigu. ³ To bajiro ti bajirone, rotigu ĩ rujiri cũmuro ado bajise ruyugoaro ocaruyucaju:

—Ĩaña. Masa rãca ñaami Dios. To bajiri, “Õ vecaju ñagũmi Dios” yire maja. ĩna rãcane ñacõa ñarũgũrũcũmi. To bajicõari, masa quẽne ĩ yarã ñacõa ñarũgũrũarãma. ⁴ Diorãca ñacõa ñarũgũrona ĩna ñajare, bajireare, sãtiritire, otire, jũnise, sarese, vũase ĩna tãmũboare jediro manirũaroja. To bajiri, variquẽnarũgũrũarãma ĩna. Tirũmũju bajiboacati ti rẽtojedicoajare, to bajiroju bajirũaroja —yi ocaruyucaju, õ vecaju.

⁵ Tijũ bero, rotigu ĩ rujiri cũmurore rujigu, ado bajiro yure yi ocaruyucami:

—Ñajediro tirũmũju ñaboare, mame rĩne vasoacõaja yu —yigoti ocaruyucami.

To bajiro yicõari, quẽna ado bajiro yure yi ocaruyucami:

—Mure yu gotisere ajicõari, tire ucaya. Riojo gotire ñaja. Mure yu gotiõore bajirone bajiruaroja. To bajiri, tire ucaya —yure yi ocaruyucami.

⁶ Bero, quëna ado bajiro yure yigoti ocaruyucami:

—Ñajediro vasoajeocõaja yu. To bajiri, alfa, omega ñaja yu. Alfa yu yijama, “Ñajediro ti ruyuaroto rĩjoroju ñacaju yu. To bajicõari, omega yu yijama, ñajediro ti yayiro beroju quëne ñacõa ñarũgũrucuja” yigu yaja. Oco bũto idiruãre bajiro yure masiruã, yure ña sënijama, bajireacõari bero yu taju ña caticõa ñarotire yigu, yu catisere ñare ñisrucuja. ⁷ Yure ajitirũna tujamenare to bajirone yurucuja yu. Yu sigũrene rucubũorũgũruãma. To bajicõari, yu rĩare bajiro bajirã ñarũgũruãma. ⁸ Gãjerã Jesúre ajitirũnamenajũarema, azufre vãme cutise ñjari jeameju ñare reacõarucuja yu, ado bajiro rojose yirã ña ñajare: “Jesúre mani ajitirũnũjama, gãjerã manire ñaterãma” yirã, yure ajitirũna tujarãre rearucuja. Yu ñatesere yirãre ñare rearucuja. Sĩarimasare, Dios ñ bojabetire yirã, ña ruju ti bojarore bajiro gãmerã ajeriarã cutirãre, to yicõari gãjerãre rojarãre quëne rearucuja. “Ado bajirã ñarãma” ña masune yitũõia quënoruõõari, rucubũorãre, to yicõari, socarãre quëne azufre vãme cutise ñjari jeameju ñare rearucuja yu —yure yigoti ocaruyucami.

Toju rojose tãmuõtujabetiruãma.

Jerusalén, mame quënorã maca queti

⁹ To ñ yiro bero, sigũ ángel, vadicõari, yu tu ejacami. Ñ ñacami cojomo cõro juã jënituarirãcu

ángel mesa rãcagũ, masa rojose ãna tãm̃orotire sãñaribajare сѳосасѳ. Ejacõari, ado bajiro yũre goticami:

—Adojũa vayá. Oveja macũre bajiro rijabosacacũ manajo ñarocore mũre ãoru yaja yũ —yũre yigoticami.

¹⁰ To ã yirone, Esp'iritu Santo сѳorine ado bajise yũre bajĩocajũ: Gãtaũ ãmũaricũro joejũ yũre jivacami ángel. Tojũ ejacõari, quẽnase rĩne ãna yirimaca, mame quẽnoría maca, Jerusalén ti rujiadore yũre ãocami quẽna. To bajiri Dios ã ñarojũne ã rãcane rujiadicajũ ti maca. ¹¹ Ti macajũ ã ñajare, ã bususe rãca quẽnaro busubatocajũ ti maca. Gãta jairo vaja сѳtia quẽnarica ruyucõari, ãrẽtoburiare bajiro ruyucajũ ti maca. ¹²⁻¹³ Ti maca matariacũni, ãmũaricũni ñagãnibiacajũ. ãna matariacũni jũããmo cõro, gũbo jũa jẽnituarirãca sojeri, sojeri сѳticajũ. Muiju ã jiadojũa idia soje, ã rocasãtojũa idia soje, varujũare idia soje, gajejacatũa varujũare idia soje ñacajũ ti. Israel ñamasir'i jãnerabatia jũããmo cõro, gũbo jũa jẽnituarirãca jũnana ãna ñamasiriarã cõrone ñaro bajicajũ. To bajiri, tocãrãca sojene ãna vãme ucatu ecoria sojeri ñacajũ. To bajicõari, tocãrãca sojere sĩgũ ángel rũgõcami. ¹⁴ “Ticũni juriaquedi-beticõato” yirã, gãtari jacase cũсѳoyuma. Jũããmo cõro, gũbo jũa jẽnituarirãca gãtari ñagãnibiacajũ. To bajiri, tocãrãca gãtarijũre, oveja macũre bajiro rijabosacacũ, “Yũ oca goticudirũarãja” ã yicõacana vãme ucatuare tuyacajũ.

¹⁵ Ángel yũ rãca ñagõcacũ, macare ã cõĩaroti orone quẽnorĩure сѳocami. Ti macare, matariacũnire, sojerire quẽne ã cõĩaroti ñacajũ ti. ¹⁶ ã cõĩajama, ti

maca eyase, ti maca ũmũase quēne, cojoro cōrone ñacajũ. Ī cōñajama, dos mil doscientos kilómetros cōro ñacajũ eyase, ũmũase quēne. ¹⁷ Ti maca matariacũni Ī cōñajama, sesenta y cinco metros ũmũaricũni ñacajũ. Masa ñna cōñarore bajirone cōñacami ángel.

¹⁸ Ti maca matariacũnire, gũtari jaspe vāme cõtise rāca quēnoriacũni ñacajũ. To bajicōari, orone quēnoría maca ñacajũ ti maca. Ēo sojeri ũeri manire ñarētoburiorore bajiro ruyucajũ ti maca. ¹⁹ Ti maca matariacũnire ñna cũsũoriari juaāmo cōro, gũbo jua jēnitarirāca gũtari jacase tũre, “Quēnaro ruyucato” yirā, gũta jairo vaja cõtire cũñuma. Gũta ñnasũorica, jaspe vāme cõticaajũ. Beroaga, zafiro vāme cõticaajũ. Beroaga, ágata vāme cõticaajũ. Beroaga, esmeralda vāme cõticaajũ. ²⁰ Beroaga, ónice vāme cõtirica ñacajũ. Beroaga, cornalina vāme cõticaajũ. Beroaga, crisólito vāme cõticaajũ. Beroaga, berilo vāme cõticaajũ. Beroaga, topacio vāme cõticaajũ. Beroaga, crisoprassa vāme cõticaajũ. Beroaga, jacinto vāme cõticaajũ. Tũsarica, juaāmo cōro, gũbo jua jēnitarirāca ñacajũ amatista vāme cõtirica. ²¹ Juaāmo cōro, gũbo jua jēnitarirāca ñarisojeri perla vāme cõtisine quēnoría sojeri ñacajũ. Tocārāca sojene perla vāme cõtira rāca quēnoría sojeri ñacajũ. Ti maca gũdareco ñnavati maare, orone quēnoría maa ñacajũ. To bajicōari, ēo sojeri ñarētoburiorore bajiro ruyucajũ ti maa.

²² Diore rũcũbũoriavire ñabujabeticajũ yũ, ti macare. Jēre ti macane mani ũjũ, Dios, ñajediro masijeogũ, to yicōari, oveja macare bajiro rijabosacacũ quēne rũcũbũoriavire bajiro ñna ba-

jicōajare, ñnare r̄c̄b̄uocama ti macana jediro. To bajiri, gaje vi ñnare r̄c̄b̄uorotivi bojabeticaꝝ ti maca. ²³ To bajicōari, Dios ñ ñarimaca ti ñajare, ñ bususe r̄ca busucaꝝ ti maca. To bajicōari, oveja mac̄re bajiro rijabosacac̄ ñre bajirone ñ busurēmojare, ãm̄aḡu muiju ñ bususe, ñamiaḡu ñ bususe quēne bojabeticaꝝ ti maca. ²⁴ Mame macaruc̄ro ñ vasoaro bero, masa r̄ca Dios ñ ñajare, ñre masijedirona ñacama. To bajicōari, “M̄ s̄uorine ñamasurã ñadicaꝝ ȳna”, Diore ñre yir̄c̄b̄uorona ñacama. ²⁵ Ti maca matariac̄ni ñarisojeri r̄ētiaroti ti manijare, j̄n̄ariosojeri ñacōa ñaroti ñacaj̄. ²⁶ Mame macaruc̄ro ñ vasoaro bero, ñna c̄uose jairo vaja c̄tise juadicōari, Diore ñsicama ñna, ñre r̄c̄b̄uorã. ²⁷ To bajicōari,

—Dios ñ ñatese, rojosere juavabetir̄arãma ti macaj̄re. Rojose yirã, socarimasa quēne, ti macare s̄ajabetir̄arãma ñna quēne —yigoticami ángel. —Oveja mac̄re bajiro rijabosacac̄ yatutij̄, “Ado cōro ñaama ȳna r̄ca ñarũgũrona” yiucau ecoriarã r̄ne s̄ajamasir̄arãma —yigoticami ángel.

22

¹ Tire ȳre ñ ñoro bero, quēna riaga oco ñeri maniya catirũgũrotiayere oco c̄tiyare ȳre ñocami ángel. Tiya, ñeri mani botise oco c̄ticōari, ño sojeri ñar̄etoburiarore bajiro quēnaro ruyurisa ñacaj̄ tiya. Dios, rotiḡu ñ rujiri c̄muroj̄, to yicōari, oveja mac̄re bajiro rijabosacac̄, rotiḡu ñ rujiri c̄muroj̄ jode c̄ticaꝝ tiya riaga. ² Ti maca ñari maa ḡdarecore ñacaj̄ tiya. Tiya veca ñaric̄u riagare j̄ajacatuaj̄ne saari c̄ticōari catirũgũrotiayere rica c̄tiric̄u ñacaj̄. Tocãrãcarodrine rica c̄tirũgũroti

ñacajꝯ tꝯ. To bajiri cojo cãmare, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarorãcaji rica cõtirũgũroti ñacajꝯ. Tꝯ jũ quẽne, “Juaaji rijabeticõato” yirã, masare ãna uco yiroti ñacajꝯ. ³ Ti macajꝯ Dios ã ãatese maniroti ñacajꝯ. Ñajediro quẽnase rĩne ñarũgũroti ñacajꝯ. Ti macajꝯ Dios, to yicõari, oveja macare bajiro rijabosacacũ rãca rotirã ãna rujiri cũmuro ñaroti ñacajꝯ. Ti macana jediro Dios ã bojasere yirã ãre rũcũborona ñacama. ⁴ Adi macarũcũroju Diore ãabetirũgũriarã ñaboarine, tojũrema ãre ãarona ñacama. To yicõari, Dios vãme ãna riovecarijũre ucatu ecorona ñacama. ⁵ Toju ñami maniroti ñacajꝯ. Ti macana sãabusuore bojamena ñarona ñacama. Mani uju, Dios ã bususe rãca busuroti ñacajꝯ, ti macare. To bajiri, ãmũagũ muiju ã bususere bojamena ñarona ñacama. To bajicõari, Diorãca roticõa ñarũgũrona ñacama.

“Yoaro mene vadirũcũja yũ quẽna”, Jesús ã yire queti

⁶ Bero, quẽna ado bajiro yũre goticami ángel:

—Jediro mũ ãase, to yicõari, mure yũ gotise, riojo gotise ñaja. Mure yũ gotirore bajirone bajirũaroja. Diore gotirẽtobosamasiriarã ãna gotirẽtomasire ujomasir'i ñaami mani uju Dios mure yũ ãosere rotigũ —yũre yigoticami ángel.

⁷ Gajeye ado bajiro yũre goticami ángel:

—Ado bajiro gotiami Jesús: “Yoaro mene varũcũja yũ” yigotiami. To bajiri, adi quetire Dios ã cõarere cũdirã, quẽnase bũjarona ñarãma —yũre yigoticami ángel.

⁸ Yũ ñaja Juan, adi quetire ucagũ. Jediro yũre bajiũocaire ãacõari, ángel ã goticati ñaro cõrone ajicajꝯ

yꝰ. Tire yꝰ ajiro bero, yꝰre ïocacꝰ ángel rĩjorojꝰa gꝰsomuniari tuetuejarũjũcajꝰ yꝰ, ïre rũcꝰbꝰogꝰ. ⁹ To bajiro yꝰ bajirone, ado bajiro yꝰre yicami ángel:

—To bajiro yꝰre rũcꝰbꝰobesa. Yꝰ quẽne, mꝰre bajirone Dios ï bojasere yigꝰ ñaja. Diore gotirẽtobosarãre, to yicõari, adi paperatuti ucare ajitirũnaronare bajirone bajigꝰ ñaja yꝰ quẽne. To bajiri, Diore mꝰ rũcꝰbꝰogore bajiro yꝰre rũcꝰbꝰobesa. Diojꝰare to bajiro mꝰ rũcꝰbꝰojama, quẽnaja —yꝰre yigoticami ángel.

¹⁰ Gajeye ado bajiro yꝰre goticami:

—Ti oca mꝰ ucasere no bojarone tire yiyayiobeja, bero bajiroti ti cõñajare. ¹¹ To bajiroti mojoroaca ti cõñajare, masa ïna yirũgũrore bajiro yicõa ñato. Rojose tũoĩacõari yirũgũrãma, to bajirone yicõa ñato. To yicõari, “Rojose mana ñaama” Dios ï yĩarã quẽne, ï ñavariquẽnase rĩne yicõa ñato —yꝰre yigoticami ángel.

¹² To yicõa, quẽna Jesús ï gotisere yꝰre goticami ángel:

—“Riojo ñamasusere gotiaja yꝰ. Yoaro mene varꝰcꝰja yꝰ quẽna. ïna tꝰjꝰ ejaõari, ïna yirere masigũ ñari, ‘Quẽnase bꝰjarã, rojose tãmꝰorã, bajirũarãja mꝰa’ ïnare yirꝰcꝰja yꝰ. ¹³ Alfa, omega ñaja yꝰ. Alfa yꝰ yijama, ‘Ñajediro ti ruyuaroto rĩjorojꝰ ñacajꝰ yꝰ. To bajicõari, omega yꝰ yijama, ñajediro ti yayiro berojꝰ quẽne ñacõa ñarũgũrꝰcꝰja’ yigꝰ yaja yꝰ”, yigotiami Jesús —yꝰre yigoticami ángel.

¹⁴ Quẽna ado bajiro yꝰre goticami:

—“Rojose yꝰa yirere yꝰare masiriobosacõañumi Cristo” yitũoĩarã rĩne ñaama yucá caticõa

ñarũgũrotiaye ricare barona. To bajiri ñna ñaama ti maca sojerire sãjamasirona. To bajirona ñari, variquẽnato ñna. ¹⁵ Adocãrãca vãme rojose yirã ñaama ti macare sãjabetirona: Gãjerãre rojarã, Dios ï bojabetire yirã, ñna ruju ti bojarore bajiro gãmerã ajeriarã cutirã, sãarimasa quẽne, “Ado bajirã ñarãma” ñna masune yitũoĩa quẽnorujeocõari, rũcubũorã quẽne sãjabetirũarãma. To yicõari, socase yirã quẽne sãjabetirũarãma ti macare –yũre yigoticami ángel.

¹⁶ To yicõari, gajeye Jesús ï gotisere gotigu, ado bajiro goticami ángel:

–“ ‘Yũre ajitirũnrãre ti oca gotiato ï’ yigu, ángel vãme cutigũre cõamu yũ. Uju David ñamasir'i jãnami ñaja yũ. Busuriñoco, busuroto rĩjoro ï busumũjadore bajiro bajirocũ ñaja yũ. To bajiro yũ bajisere ïacõari, ‘Mame macarũcũro Dios ï va-soaroti ejacoaju’, yimasirũarãma masa”, yigotiami Jesús –yigoticami ángel.

¹⁷ Oveja macũre bajiro rijabosacacũre ajitirũnrã ñari, to bajicõari, mani rãcagũ Esp'iritu Santo quẽne, ado bajiro Jesũre sẽnija mani:

–Yũa tũju vayã quẽna –ĩre yaja mani.

Gãjerã adi queti yũ ucasere ajirã quẽne,

–Yũa tũju vayã –Jesũre yirũarãma.

Jesũjũa quẽne,

–Yũre sẽnija –yigumi, ïre masirũarãre.

Bũto oco idirũarãre bajiro ïre masirũarã, ïre ñna sẽnijama, “Ïna rijato beroju tudirijabeticõato” yigu, Dios ï catisere ñnare ïsirũcũmi. Dios ï bojabetire mani yiboajaquẽne, rojose mani yisere manire vaja yibosayumi Jesús.

¹⁸ Jesúre ajitirãnrã, adi quetire ajirãre ado bajiro m̄are gotiaja ȳ: No bojarã adi queti ȳ ucasere ti gotiro bajiro me ña ucarẽmojama, “Rojose tãm̄oruarãma” ángel ȳre ñ yigotirore bajirone rojose ñare yir̄c̄m̄i Dios. ¹⁹ Adi queti ti gotise, “Socase ñaja” yit̄oĩagãre, “Socaḡ ñaami. Ȳ t̄ ñaroc̄ me ñaami”, ñre yĩar̄c̄m̄i Dios. To ñ yijare, yucá caticõa ñarũgũrotiaye rica c̄tī ricare ñ baborotire ñre barotibetir̄c̄m̄i Dios. To bajicõari, Dios ñ ñarimacare sãjabetir̄c̄m̄i.

²⁰ Adi quetire gotiḡ, ado bajiro gotiami:

–Ȳ gotirore bajirone yiḡ, yoaro mene tudivadir̄c̄ja –yami.

To ñ yirone,

–To bajirone bajiato. Yoaro mene tudivayá, ȳ ñj̄ –ñre yaja ȳ.

²¹ Mani ñj̄, Jesús, mani jedirore quẽnaro yato.

To cõrone ñaja.

Dios oca gotirituti
New Testament in Barasana-Eduria
(CO:bsn:Barasana-Eduria)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Barasana-Eduria

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Barasana-Eduria

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

b6661d38-f021-5259-8010-5dec5b9ba28d